

Dana Diabecare **RS**

Uživatelská příručka



Dana

Tato strana je vynechaná úmyslně

OBSAH

1. Úvod	5
1.1 Úvod k inzulínové pumpě DANA Diabecare RS	5
1.2 Vysvětlení varovných symbolů	6
1.3 Indikace použití	6
1.4 Upozornění	7
2. Před použitím	9
➤ Součásti systému DANA Diabecare RS	9
2.1 Seznámení s inzulínovou pumpou DANA	10
➤ Inzulínová pumpa DANA Diabecare RS	10
➤ Ovládací panel	10
2.2 Vložení baterie	11
➤ Ověřte si, zda používáte baterie DANA:	12
2.3 Displej	13
➤ Úvodní nabídka	13
➤ Režim dálkového ovladače	15
➤ Další volby	15
2.4 Poučení pacienta	16
➤ O režimu Lékař	16
3. Programování inzulínové pumpy	17
➤ Struktura nabídky pumpy DANA DIABECARE RS:	17
3.1 Nastavení času a data	18
3.2 Nastavení bazálu	19
➤ Popis bazálního grafu:	20
➤ Jak upravit bazální dávku:	21
3.3 Prohlížení bazální dávky	23
3.4 Nastavení uživatelské volby	24
➤ Uživatelská volba	25
3.5 Nabídka Další informace	28

4.	Plnění inzulínu do pumpy	30
4.1	Příprava.....	30
4.2	Plnění stříkačky inzulínem	31
4.3	Nastavení délky upevňovacího šroubu pomocí	33
	příslušenství Easy Setter	33
	➤ Používání pomůcky DANA Easy Setter	34
4.4	Vložení stříkačky do inzulínové pumpy	35
4.5	Připojení infuzního setu k inzulínové pumpě.....	36
4.6	Doplňování.....	37
4.7	Plnění infuzního setu	38
	➤ Proces plnění:.....	39
4.8	Plnění kanyly.....	41
	➤ Propojení inzulínové pumpy a stříkačky.....	43
4.9	Připojení infuzního setu.....	44
	➤ Doporučená místa zavedení infuzního setu	45
5.	Podávání bolusu	47
	➤ Parametry pro výpočet bolusu	47
	➤ Tři typy podávání bolusu	48
5.1	Bolus (Rychlý bolus).....	49
	➤ Jak zahájit podávání (rychlého) bolusu:.....	49
	➤ Zastavení podávání bolusu:.....	50
5.2	Výpočet bolusu (chytrý bolus)	51
5.3	Nastavení bolusu	53
	➤ Nastavení bolusu	54
	➤ Přednastavený bolus	56
6.	Pokročilé funkce inzulínové pumpy	58
6.1	Přechodný bazál.....	58
	➤ Zahájení podávání přechodného bazálu	58
	➤ Přehled přechodného bazálu v průběhu podávání.....	59
	➤ Zastavení podávání přechodného bazálu	60

6.2	Dočasné prerušenie	61
6.3	Zámek tlačítek.....	62
6.4	Bazální profil	63
6.5	Historie : zobrazí historii inzulínové pumpy	64
	➤ Nabídka přehledu.....	65
6.6	Informace o výrobku.....	67
6.7	Režim V letadle	68
6.8	Prodloužený bolus	69
	➤ Zahájení prodlouženého bolusu (rychlý bolus).....	69
	➤ Přehled prodlouženého bolusu.....	70
	➤ Zastavení prodlouženého bolusu	70
6.9	Kombinovaný bolus.....	71
	➤ Zahájení kombinovaného bolusu.....	71
	➤ Zastavení kombinovaného bolusu.....	72
7.	Alarmy a chybová hlášení.....	73
	➤ VAROVNÉ hlášení	74
	➤ Chybové hlášení.....	77
	➤ Hlášení alarmu	77
8.	Řešení problémů	81
8.1	V případě hypoglykémie (nízká hladina cukru v krvi)	81
	➤ Co je to hypoglykémie (nízká hladina cukru v krvi)?	81
	➤ Co způsobuje hypoglykémii	81
	➤ Co dělat v případě hypoglykémie.....	81
	➤ Řešení potíží při hypoglykémii.....	82
8.2	V případě hyperglykémie (vysoká hladina cukru v krvi)	83
	➤ Co je to hyperglykémie (vysoká hladina cukru v krvi)?	83
	➤ Co způsobuje hyperglykémii	83
	➤ Co dělat v případě vysokého cukru v krvi	83
	➤ Řešení potíží při hyperglykémii	84
8.3	Hlášení okluze	85

➤ Skutečná okluze (Většinou v kanyle či hadičce).....	85
➤ Okluze způsobená vnějšími faktory	86
8.4 Řešení problémů u inzulínové pumpy	87
8.5 Baterie pro inzulínovou pumpu DANA	88
9. Údržba pumpy a příslušenství	89
9.1 Jak pečovat o inzulínovou pumpu	89
➤ Přeprava a uchovávání	90
➤ Čištění pumpy a jejího příslušenství.....	90
10. Parametry	92
10.1 Inzulínová pumpa.....	92
10.2 Infuzní sety	93
10.3 Objem plnění infuzních setů	94
➤ Plnění hadičky.....	94
➤ Plnění kanyly.....	94
10.4 Přesnost dávkování	95
10.5 Klasifikace a shoda s normami	95
10.6 Prohlášení o EMC shodě.....	96
10.7 Význam univerzálních symbolů.....	101
11. Rejstřík	103
12. Záruka.....	105

1. Úvod

1.1 Úvod k inzulinové pumpě DANA Diabecare RS

Inzulínová pumpa **DANA Diabecare RS** bude dále v celém návodu uváděna jako "inzulinová pumpa".

Varování Systém **DANA Diabecare RS** mohou používat pouze pacienti vyškolení certifikovaným školitelem v oblasti diabetu a/nebo v používání inzulinové pumpy a na doporučení lékaře.

Dříve než začnete používat systém, přečtěte si prosím celý obsah návodu, čímž získáte jistotu bezpečného a optimálního využití systému.

Upozornění Přečtěte si prosím pečlivě všechny zde uvedené instrukce, než-li přístroj poprvé použijete. Zvláště pak pacienti, kteří používali jiné pumpy, by měli být dávat větší pozor.

1.2 Vysvětlení varovných symbolů

Varování upozorňuje na nebezpečí, které může způsobit vážné poranění či smrt osob či významné škody na majetku, pokud se varování nevěnuje pozornost.

Upozornění upozorňuje na existenci nebezpečí, které způsobí či může způsobit méně závažné poranění osob či nižší škody na majetku, pokud se mu nevěnuje pozornost.

Poznámka Poskytuje uživateli rady ohledně instalace, provozu či údržby, které jsou důležité, nicméně nejsou spojeny s žádným nebezpečím.

1.3 Indikace použití

Inzulínová pumpa **DANA Diabecare RS** je určena pro subkutánní podávání inzulínu při léčbě diabetu. Pumpa není určena pro užití s krví či krevními deriváty.

1.4 Upozornění

1. Uživatelé pumpy potřebují více než 4 měření hladiny glykémie denně a musí vidět i slyšet, aby zaregistrovali vizuální a akustický alarm pumpy.
2. Pacient nesmí odstraňovat kryt pumpy ani jakkoliv zasahovat do vnitřních součástí pumpy.
3. Inzulínová pumpa **DANA Diabecare RS** je určena pro použití se schváleným infuzním setem, stříkačkou a dalším příslušenství popsaným v této příručce. **NEPOUŽÍVEJTE** pumpu s jiným infuzním systémem či příslušenstvím.
4. Tlačítka ovládejte bříšky prstů. **NEPOUŽÍVEJTE** nehty či ostré předměty.
5. Inzulínová pumpa je dodávána s továrním nastavením základních údajů a alarmů, maximálních celkových denních dávek, bazálních a bolusových dávek. Pouze lékař smí upravit toto nastavení.

Alarm kontroly hladiny glykémie	120 min
Maximální denní celková dávka	80 j
Maximální bolusová dávka	40 j
Maximální bazální dávka	3,3 j/h

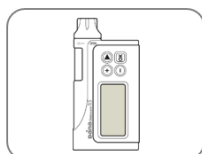
6. Stříkačka a infuzní set jsou sterilní a jsou určeny pouze pro jednorázové použití. **NEPOUŽÍVEJTE** opakovaně.
7. Měňte stříkačku a infuzní set pravidelně tak, jak Vám lékař doporučí. **NEPOUŽÍVEJTE** déle než 72 hodin.
8. Pravidelně prosím kontrolujte datum použitelnosti a veškeré příslušenství s prošlou dobou použitelnosti likvidujte.
9. Vyvarujte se poškození přístroje např. pádem. Objevíte-li poškození pumpy či příslušenství, obraťte se na svého lékaře či prodejce inzulínové pumpy.

10. Vyskytnou-li se potíže s jakoukoliv součástí systému, vypněte inzulinovou pumpu, ihned vytáhněte baterie z inzulinové pumpy a obraťte se na svého lékaře či školitele zacházení s inzulinovou pumpou.
11. Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie.

2. Před použitím

Chcete-li používat inzulínovou pumpu **Dana Diabecare RS** správně, potřebujete následující součásti a vybavení. A součásti sady DANA Diabecare RS KIT Vám mohou používání inzulínové pumpy Dana zpříjemnit.

➤ Součásti systému DANA Diabecare RS



inzulínová pumpa (1)



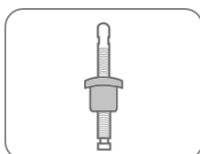
návod k použití (1)



uzávěr prostoru pro
stříkačku (1)



kryt baterie (1)



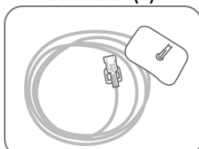
upevňovací šroub (2)



3,6V baterie (3)



klíč k otevření krytu
baterie (2)



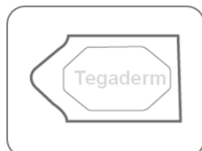
infuzní sety (6)



stříkačka (6)



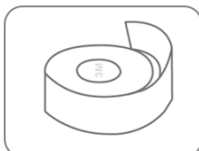
DANA Easy Setter (1)



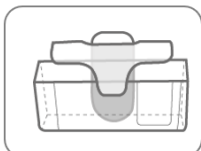
voděodolná náplast
(3)



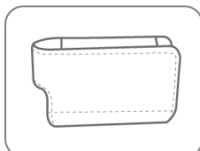
náplast (1)



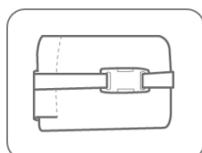
náplast (2)



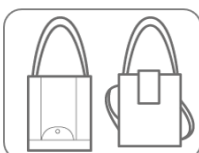
průhledné pouzdro
(1)



kožené pouzdro (1)



pouzdro pro
přípevnění na
podprsenku (1)



pouzdro pro
sprchování (1) &
ramenní pouzdro (1)



opasek (1)



cestovní pouzdro (1)



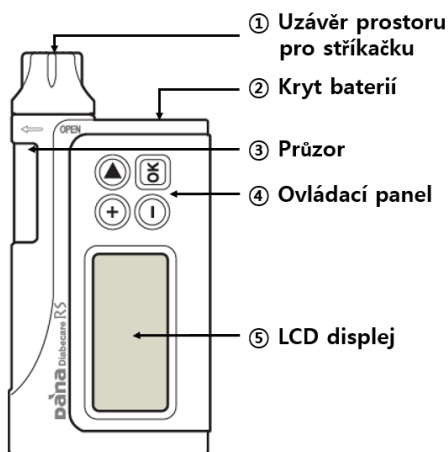
Obal (1)

Poznámka

- U baterie, infuzního setu a stříkačky před jejich použitím prosím pečlivě zkontrolujte dobu jejich použitelnosti.
- Doplňkovou výbavu můžete zakoupit zvlášť.

2.1 Seznámení s inzulínovou pumpou DANA

➤ Inzulínová pumpa DANA Diabecare RS



① Uzávěr prostoru pro stříkačku

Do tohoto prostoru se vkládá stříkačka a spojovací šroub. Odšroubujte uzávěr po směru hodinových ručiček a otevřete tak prostor.

② Kryt baterií

Baterie se vkládají do tohoto prostoru. Odšroubujte kryt baterií proti směru hodinových ručiček a otevřete tak tento prostor.

③ Průzor

V průzoru můžete pohledem ověřit, kolik inzulínu je ve stříkačce.

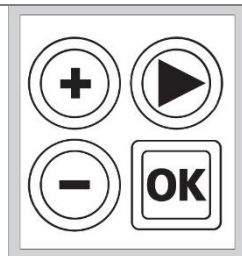
④ Ovládací panel

Zde jsou umístěna čtyři tlačítka používaná pro procházení nabídky inzulínové pumpy, úpravu nastavení a výběr funkcí.

⑤ LCD displej

Displej zobrazuje stav pumpy, charakteristiky a hlášení systému. Funguje jako uživatelské prostředí pro ovládání inzulínové pumpy. Automaticky se rozsvítí, jakmile stisknete kterékoliv tlačítko.

➤ Ovládací panel



Stisknutím tlačítka zvýšíte hodnotu



Stisknutím tlačítka snížíte hodnotu / vrátíte se k předchozí volbě



Stisknutím tlačítka se přesunete k další funkci



Stisknutím tlačítka zvolíte či potvrdíte funkci

2.2 Vložení baterie



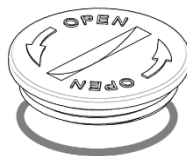
Inzulínová pumpa

- ① Vložte klíč k otevření prostoru pro baterie do výřezu na krytu baterie a otočte jím proti směru hodinových ručiček, otevřete tak prostor pro baterii.
- ② Vložte baterii kladným pólem dolů do inzulínové pumpy.
- ③ Vraťte na místo kryt baterie, přitlačte lehce dolů a otočte po směru hodinových ručiček.
- ④ Správně uzavřený kryt je těsný a v jedné rovině s povrchem inzulínové pumpy.

Varování Baterii vyměňujte v suchém prostředí, aby se dovnitř nedostala vlhkost. Kryt je správně uzavřen, pokud se nachází v jedné rovině s pouzdem inzulínové pumpy. Správným uzavřením zabráníte průniku vlhkosti dovnitř pumpy.

Poznámka

- Dávejte si prosím pozor na správný směr otevírání krytu baterie.
- Pokud se opotřebuje, poničí či roztrhne **O-kroužek** uzávěru baterie, obraťte se pro nový na svého lékaře či školitele zacházení s inzulínovou pumpou. V případě poškození kroužku může být narušena jeho schopnost bránit průniku vlhkosti.



➤ **Ověřte si, zda používáte baterie DANA:**



Poznámka

- Použití jiné baterie než 3,6V baterie typu 1/2AA vyrobené výhradně pro inzulínovou pumpu DANA bude považováno za porušení záručních podmínek inzulínové pumpy.
- **NEPOKOUŠEJTE SE** vyměňovat baterii, pokud probíhá dávkování bolusu.
- Použité baterie zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí, tj. odevzdáním na místech k tomu určených či u prodejce inzulínové pumpy.
- Doporučujeme mít vždy v záloze dvě náhradní baterie.
- Přesnou hodnotu zbývající kapacity baterie zjišťujte na displeji po podání bolusu.

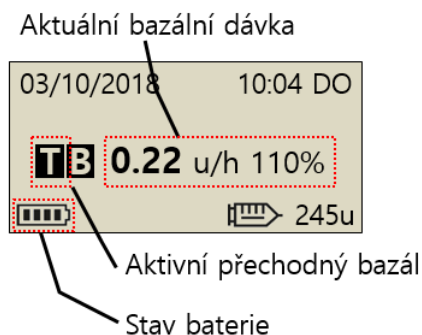
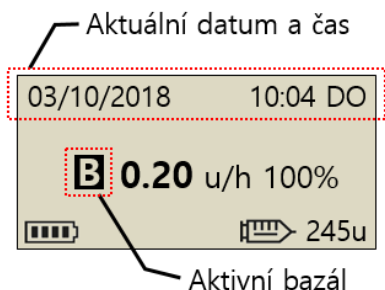
Poznámka

- Zkontrolujte datum výroby nové baterie a baterii spotřebujte do 6 měsíců od jejího data výroby.
- Potřebujete-li více informací o baterii, najdete je v kapitole 8.5 Baterie inzulínové pumpy DANA.

2.3 Displej

➤ Úvodní nabídka

Úvodní nabídka se zobrazí jako první volba na displeji, pokud ve stavu úsporného režimu baterie stisknete jakékoliv tlačítko.



Aktuální datum a čas

Je možné zvolit nastavení 12/24
měsíc/den hh:mm am/pm (dopo/odpo)
Více informací v 3.1 Nastavení času a data

Poznámka Když nastavíte čas v režimu '12', objeví se označení "AM/PM" nebo DO/OD (dopoledne/odpoledne).

Aktivní bazál

Když je bazál aktivní, svítí symbol **B**.

Aktivní přechodný bazál

Když je aktivní přechodný bazál, svítí symbol **TB**.

Aktuální bazální dávka

Pokud je číslo nižší či vyšší než 100, znamená to, že je aktivní přechodný bazál. Více informací v kap. 6.1 Přechodný bazál
*100% je normální stav bazálu.
*u/h = jednotky/hodina.

Stav baterie

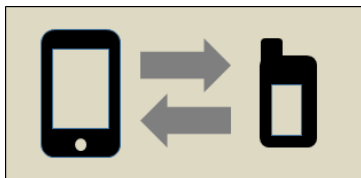
Zobrazuje zbývající kapacitu baterie takto, 100%, 75%, 50%, 25%, 0%



Poznámka Pokud se objeví kapacita 0% u symbolu baterie, varuje přístroj, že je baterie vybitá.


	<p>Zámek tlačítek Objeví se na displeji, když jsou tlačítka zamčená. Bližší informace v kap. 6.3 Zámek tlačítek</p>
<p>Zámek tlačítek ↙ Zbývající objem inzulínu ↘</p>	<p>Zbývající objem inzulínu Ukazuje objem inzulínu ve stříkačce.</p> <p>Poznámka Ukazatel prázdné stříkačky se rozsvítí, jakmile je zbývající objem inzulínu nízký. Bližší informace v kap. 7. Alarmy a chybová hlášení.</p>
	<p>Stav prodlouženého bolusu Tento nápis (PRODL 1.20u/h případně EXTENDED 1.20u/h) se objeví pouze tehdy, je-li prodloužený bolus aktivní. Bližší informace v kap. 6.8 Prodloužený bolus.</p>
	<p>Stav kombinovaného bolusu Tento nápis (KOMB 1.20u/h případně DUAL 1.20u/h) se objeví pouze tehdy, je-li kombinovaný bolus aktivní. Bližší informace v kap. 6.9 Kombinovaný bolus.</p>
	<p>Neprobíhá podávání Toto hlášení se zobrazí na displeji pumpy, pokud pumpa nepodává inzulín. Bližší informace v kap. 7 Alarmy a chybová hlášení.</p>

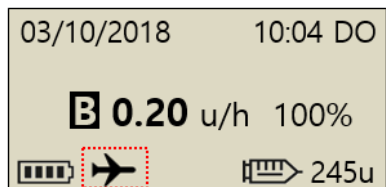
➤ Režim dálkového ovladače




Režim dálkového ovladače

Pokud je smartphone s nainstalovanou aplikací spojený s pumpou, objeví se na displeji pumpy symboly jako na vedlejším obrázku. V tomto režimu nefungují tlačítka pumpy.

Poznámka Pokud chcete pumpu od ovladače odpojit, přidržte tlačítko  po dobu alespoň 5 sekund.

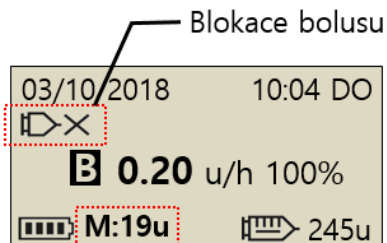


Režim V letadle

Tento symbol  se zobrazí pouze, pokud je zapnutý režim v letadle. Funkce bluetooth se přeruší.


Bližší informace v kap. 6.7 Režim V letadle.

➤ Další volby



Maximální povolená denní dávka

Blokace bolusu

Tento symbol  se zobrazí, pokud je aktivována blokace bolusu. Ta brání opakování bolusu v předem nastaveném časovém období.

Maximální povolená denní dávka

Tento symbol (**M:19u**) se zobrazí, když je celková denní dávka vysoká a blíží se určenému nastavenému maximu. Jsou zde uvedeny zbývající jednotky ve výši méně než 20 j (tovární nastavení).

Poznámka

- Další volby nastavuje Váš lékař nebo školitel zacházení s inzulínovou pumpou.
- Kvůli úspoře energie zhasne displej inzulínové pumpy automaticky po jedné minutě. Pokud stisknete kterékoliv tlačítko, displej se rozsvítí a aktivuje se podsvícení displeje na 10 sekund. (Bližší informace v kap. 3.4 Nastavení uživatelských voleb- "Zapnutí displeje" a "Zapnutí podsvícení").

2.4 Poučení pacienta

Doporučujeme, aby všichni uživatelé inzulínové pumpy prošli školením, jak pumpu používat.

1. Když pacient začíná s léčbou pomocí inzulínové pumpy, měl by být v každodenním kontaktu se školitelem a/nebo lékařem.
2. Doporučujeme návštěvu endokrinologa, diabetologa nebo jiného specialisty v rámci 3-7 dní.
3. Zpočátku naplánujte týdenní či čtrnáctidenní konzultace, poté pravidelné konzultace dle potřeby a na základě doporučení.
4. Navštěvujte specialistu jedenkrát měsíčně, dokud se neustálí Váš režim práce s pumpou, a poté minimálně každé tři měsíce nebo tak často, jak Vám poradí Váš lékař.

➤ **O režimu Lékař**

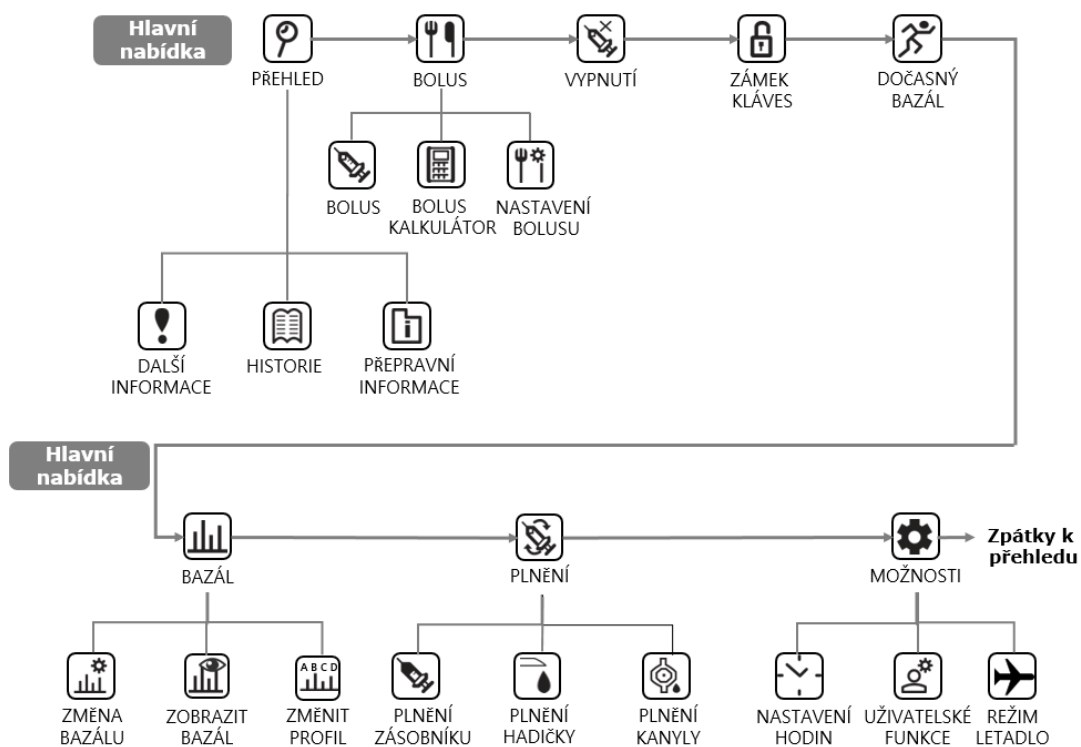
REŽIM LÉKAŘ je menu určené pro nastavení lékařem či certifikovaným školitelem zacházení s inzulínovou pumpou. Toto menu se obecně týká bezpečnostních opatření a dávkování inzulínu ve vztahu k individuálním pacientům.

- ✓ Přednastavený bolus
- ✓ Alarm pro kontrolu glykémie
- ✓ Blokace bolusu
- ✓ Přírůstek bolusu
- ✓ Přírůstek bazálu
- ✓ Ideální hladina glykémie
- ✓ Poměr snížení (Aktivní inzulín)
- ✓ Maximální bazál
- ✓ Maximální bolus
- ✓ Maximální celková denní dávka
- ✓ Citlivost na blokování

Pokud chcete toto nastavení změnit, kontaktujte svého lékaře.

3. Programování inzulínové pumpy

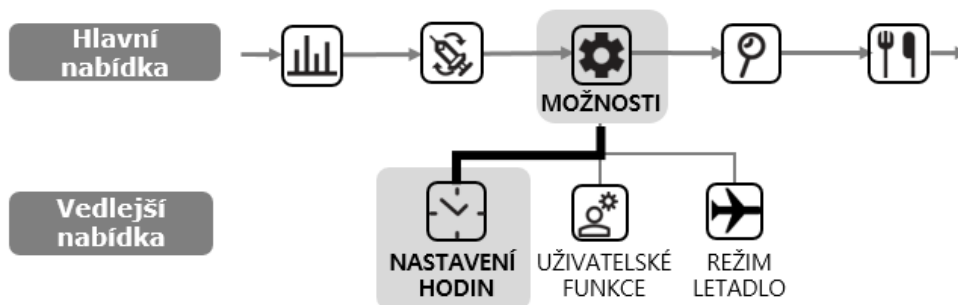
➤ Struktura nabídky pumpy DANA DIABECARE RS:



Varování Při prvním nastavování pumpy doporučujeme postupovat dle školení a rad odborného lékaře a certifikovaného školitele zacházení s inzulínovou pumpou. Nesprávné nastavení může způsobit závažné poškození zdraví.

3.1 Nastavení času a data

Pro přesné podávání bazálního inzulínu a kvůli uchování záznamů o podávaných dávkách inzulínu musíte na Vaší inzulínové pumpě nastavit správný čas a datum.



	<p>1. V hlavní nabídce zvolte MOŽNOSTI a stiskněte </p>
	<p>2. Zvolte NASTAVENÍ HODIN, stiskněte tlačítko .</p>
	<p>3. Pomocí tlačítka se můžete pohybovat mezi nastavením roku, měsíce, dne, hodin a minut. Pomocí tlačítek a provedete požadovanou změnu.</p> <p>Upozornění Ujistěte se, že máte správně nastaveno „DO“ a „OD“, případně 'AM' a 'PM' (dopoledne/odpoledne).</p>
	<p>4. Změny uložíte stisknutím tlačítka .</p>

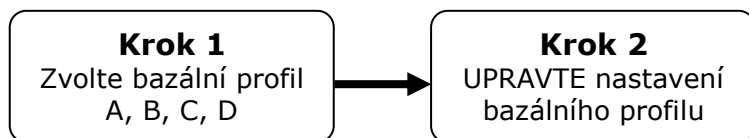
Poznámka Bližší informace k nastavení 12 hodinového či 24 hodinového formátu hodin naleznete v kap. 3.4 Nastavení uživatelských voleb.

3.2 Nastavení bazálu

Než začnete používat inzulínovou pumpu, musíte nastavit bazální dávku. Bazální inzulín má zajistit udržení ideální hodnoty hladiny glykémie mezi jídly.

Dávky bazálního inzulínu jsou pro každého pacienta individuální. Pro každý den existují 24 hodinové dávky, které je možné zvýšit či snížit a vyhovět tak individuálním podmínkám inzulínové rezistence a dalších faktorů. Váš lékař Vám poradí, jakou dávku je třeba na počátku léčby stanovit.

Poznámka Aktuální (zvolený) bazální profil je možné pouze UPRAVIT. Tovární nastavení je #A. (Jak změnit bazální profil zjistíte v kap. 6.4 Bazální profil)



➤ **Popis bazálního grafu:**

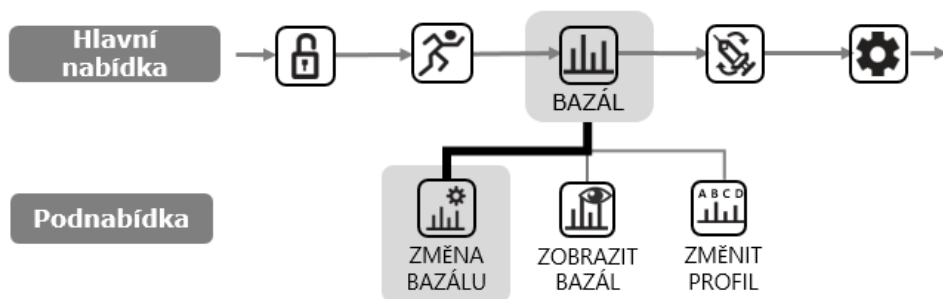


	<p>① Graf bazální dávky po hodinách Graf ukazuje 24 sloupců, z nichž každý představuje vždy hodinovou bazální dávku. Graf začíná na 00 a pokračuje až do 24 (12:00AM). Jakmile zvolíte konkrétní časové období, změní se barva tohoto sloupce na černou.</p>
<p>NASTAVENÍ A</p>	<p>② Písmenné označení bazálního profilu Písmeno aktivního bazálního profilu se zobrazí v horní části displeje. Příklad na levé straně ukazuje, že uživatel zvolil bazální profil A. (Bližší informace v kap. 6.4 Bazální profil).</p>
<p>CELK : 05.20</p>	<p>③ CELK (Celková denní dávka) CELK je celková dávka inzulínu, která bude podána během 24 hodin od bazálu. Např. celková denní dávka (bazál) činí 5,20 jednotek.</p>
<p>18 - 19</p>	<p>④ Čas zahájení a ukončení První údaj je čas zahájení podávání bazální dávky a druhý údaj je časem ukončení podávání a číslo značí hodinovou dávku inzulínu. Příklad vlevo znamená podávání bazálu mezi 18 a 19 (6.00 odpoledne a 7.00 odpoledne) v objemu 0,3 j.</p>
<p>0.30 u</p>	<p>⑤ Bazální dávka V uvedeném příkladu činí bazální dávka mezi 18 a 19 hodinou (6.00 odpoledne a 7.00 odpoledne) je 0,30 j/h</p>

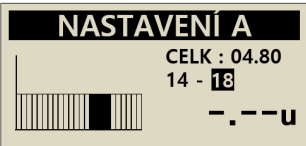








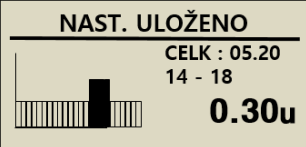





Poznámka

- Úprava bazálu je možná pouze v 24hodinovém formátu.
- Přírůstky bazálu může změnit školitel zacházení s pumpou.

➤ **Jak upravit bazální dávku:**

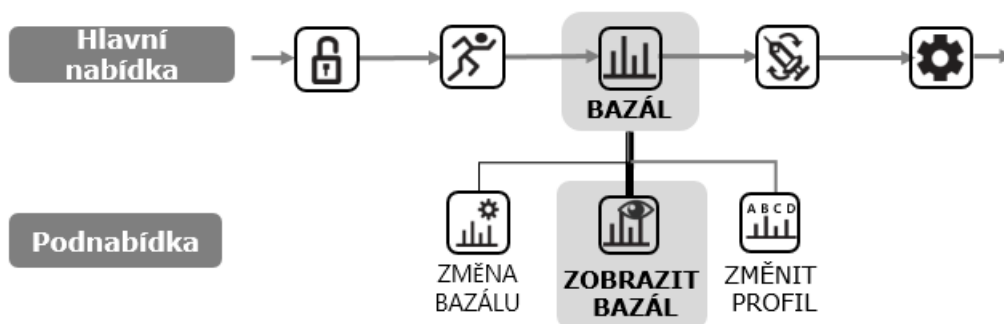


<p>HLAVNÍ NABÍDKA</p>	<p>1. Otevřete hlavní nabídku HLAVNÍ NABÍDKA a posouvejte se v něm, dokud se neobjeví slovo BAZÁL. Volbu potvrďte tlačítkem .</p>
<p>BAZÁL</p>	<p>2. Zvolte NASTAVENÍ BAZÁLU a stiskněte .</p>
<p>NAST. BAZÁL</p>	<p>3. Zobrazí se aktuální bazální profil. Potvrďte ho tlačítkem .</p>
<p>NASTAVENÍ A</p>	<p>4. Na displeji vidíte volbu úpravy bazálu. Továrně nastavený čas je 00-01.</p>
<p>NASTAVENÍ A</p>	<p>5. Pomocí tlačítek a upravte čas zahájení. Pomocí tlačítka se přesuňte k času ukončení.</p>

	<p>6. Pomocí tlačítek  a  upravte čas ukončení. Pomocí tlačítka  se přesuňte k bazální dávce.</p>
	<p>7. Pomocí tlačítek  a  upravte bazální dávku pro zvolený čas. Stisknutím tlačítka  uložíte bazální dávku nebo se pomocí tlačítka  přesuňte na čas zahájení (krok 5).</p>
	<p>8. Pokud pomocí tlačítka  uložíte zvolené nastavení, ukáže se hlášení 'NASTAVENÍ ULOŽENO'. Nastavování ukončíte pomocí . Případně můžete stisknout  a přesunout se na čas zahájení pro zadání další bazální dávky.</p>
	<p>9. Stisknutím tlačítka  uložíte nastavení. Zobrazí se potvrzovací hlášení, že byla změněna bazální dávka u daného profilu (PROFIL A ZMĚNĚN).</p>

3.3 Prohlížení bazální dávky

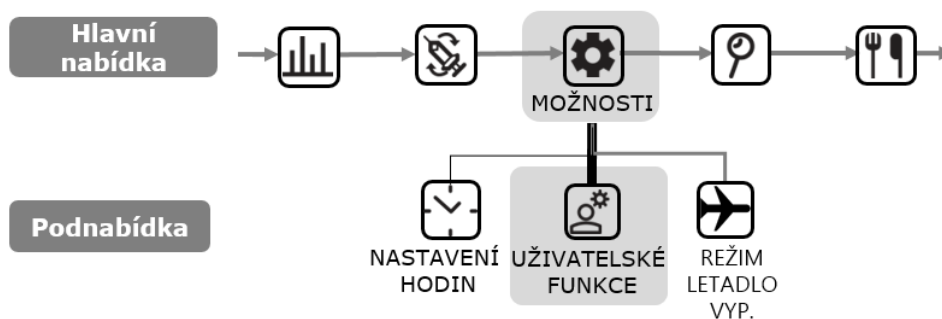
Volba prohlížení bazální dávky slouží k prohlížení aktuálního nastavení profilu v různých časových obdobích.



<p>BAZÁL ZOBR. BAZÁL</p>	1. V podnabídce BAZÁL zvolte ZOBRAZIT BAZÁL a stiskněte tlačítko .
<p>ZOBRAZIT BAZÁL ZOBR. PROFIL A</p>	2. Zobrazí se aktuální bazální profil. Potvrdíte ho stisknutím tlačítka .
<p>ZOBRAZIT BAZÁL CELK : 05.60 05OD – 06OD 0.20u</p>	3. Kurzor se nachází na aktuálním období. Stisknutím tlačítka se dostanete vždy na následující časové období a jeho hodnoty. Stisknutím tlačítka odejdete z této nabídky.

3.4 Nastavení uživatelské volby

Uživatel může změnit nastavení své inzulinové pumpy v nabídce Uživatelská volba.



<p>HLAVNÍ NABÍDKA</p> 	<p>1. V hlavní nabídce HLAVNÍ NABÍDKA zvolte MOŽNOSTI a stiskněte tlačítko .</p>
<p>MOŽNOSTI</p> 	<p>2. V podnabídce MOŽNOSTI zvolte UŽIVATELSKÉ FUNKCE a stiskněte tlačítko .</p>
<p>UŽIV. FUNKCE</p> 	<p>3. Pomocí tlačítek  a  nastavte uživatelské volby. Pomocí tlačítka  se dostanete vždy k další položce.</p>



➤ Uživatelská volba

UŽIV. FUNKCE
1.ZOBRAZENÍ ČASU:12 ▲
2.ROLOVÁNÍ:ZAP
3.ZVUK:ZAP
4.UPOZORNĚNÍ:ZVUK
5.DISPLEJ ZAP(S):60
6.PODSVÍCENÍ ZAP(S):10
7.JAZYK:CZ
8.JEDN. GLYKÉMIE:MG
9.VYPNUTÍ:0
10.PRÁZD. ZÁSOBNÍK: 20
11.HESLO
12.OBJ. KANYLY:0.4
13.UPR. HODNOTU: 245U
14.UKONČIT ▼

1. ZOBRAZENÍ ČASU (Formát hodin)

V této položce můžete zvolit 12 hodinový či 24 hodinový režim.

2. ROLOVÁNÍ (Rolovací tlačítko)

Pokud je tato funkce zapnutá, můžete pomocí tlačítek  nebo  rychle upravit hodnoty.

3. ZVUK (Zvukové upozornění)

Touto volbou nastavíte, zda má při stisknutí tlačítek zaznít tón či ne.

4. UPOZORNĚNÍ (Alarm)

Můžete změnit, zda zazní **ZVUK (SOUND)** nebo **VIBRACE (VIBRATION)** či **OBOJÍ (BOTH)** u alarmů a upozornění pumpy.

Poznámka Z bezpečnostních důvodů zazní u některých důležitých alarmů zvuk vždy, i když bude nastavena pouze vibrace.

5. DISPLEJ ZAP(S) (Zapnutý displej)

Nastavíte, jak dlouho zůstane displej zapnutý, než se přepne do úsporného režimu.
Je možné nastavit 5 – 240 sekund.

6. PODSVÍCENÍ ZAP (S) (Zapnuté podsvícení)

Nastavíte, jak dlouho bude displej podsvícený mezi jednotlivými stisknutími tlačítek.
Je možné nastavit 1 - 60 sekund.

7. JAZYK (Jazyk)

Nastavení různých jazykových voleb podle země/oblasti.

UŽIV. FUNKCE

- 1.ZOBRAZENÍ ČASU:12 ▲
- 2.ROLOVÁNÍ:ZAP
- 3.ZVUK:ZAP
- 4.UPOZORNĚNÍ:ZVUK
- 5.DISPLEJ ZAP(S):60
- 6.PODSVÍCENÍ ZAP(S):10
- 7.JAZYK:CZ
- 8.JEDN. GLYKÉMIE:MG
- 9.VYPNUTÍ:0
- 10.PRÁZD. ZÁSOBNÍK: 20
- 11.HESLO
- 12.OBJ. KANYLY:0.4
- 13.UPR. HODNOTU: 245U
- 14.UKONČIT ▼

8. JEDN. GLYKÉMIE (Jednotka glykémie)

Zvolíte, zda se má při měření glykémie zobrazovat jednotka jako **ML** (mmol/l) nebo **MG** (mg/dl).

Varování Použijete-li nesprávnou jednotku při měření, můžete špatně vyhodnotit výsledky měření glykémie.

9. VYPNUTÍ Jedná se o bezpečnostní funkci. Pokud není žádné tlačítko stisknuto po uběhnutí stanovené doby (0-24), přestane pumpa podávat inzulín a zazní alarm.

Chcete-li vypnout tuto funkci, nastavte čas na nulu (**0**).

10. PRÁZDNÝ ZÁSOBNÍK

Upravte hodnoty, při nichž zazní varovný tón, že hladina inzulínu ve stříkačce poklesla pod určitou úroveň (10, 20, 30, 40, 50) jednotek inzulínu.

UŽIV. FUNKCE

- 10.PRÁZ. ZÁSOBNÍK: 20 ▲
- ▶ 11.HESLO
- 12.OBJ. KANYLY:0.4 ▼

UŽIV. FUNKCE

- 10.PRÁZD. ZÁSOBNÍK:20 ▲
- ▶ 11.HESLO:0000
- 12.OBJEM KANYLY:0.4 ▼

HESLO

1 **A** 3 4 ▼

**ULOŽIT
NASTAVENÍ ?**

☐ :NE **OK**:ANO

11. HESLO

Zde změníte heslo Zámku tlačítek. Zadejte aktuální heslo a stiskněte tlačítko **OK**. (Tovární nastavení je 1234).




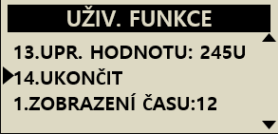

Zvolte nové heslo z číslic 0 až 9 a písmen A až F, zadejte ho přímo na displeji a stisknutím tlačítka **OK** heslo uložte.

Upozornění Heslo "0000" se dá snadno odemknout. To může být nebezpečné především u dětí.

Poznámka Pokud své heslo zapomenete, obraťte se na svého prodejce inzulínové pumpy.

TIP! Pokud chcete, aby bylo odemykání snadné, nastavte heslo, které bude co nejpodobnější 0. Např. "1000" se dá odemknout pouze dvojitým stisknutím tlačítka.

➤ Uživatelská volba

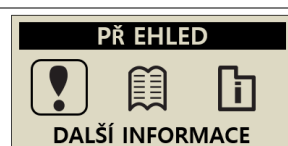
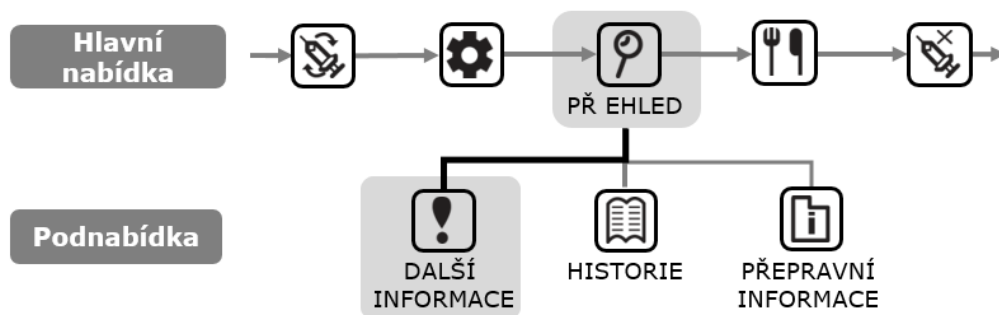
 <p>UŽIV. FUNKCE 11.HESLO ▶12.OBJ. KANYLY: 0.4 13.UPR. HODNOTU:245U</p>	<p>12. OBJEM KANYLY</p> <p>Pružná kanyla má předem určený objem, který je třeba vyplnit inzulínem před zahájením podávání dávky. V této volbě nastavíte určený objem pro používanou kanylu. (Bližší informace v kap. 10.3 Objem plnění infuzních setů.)</p>
 <p>UŽIV. FUNKCE 12.OBJ. KANYLY: 0.4 ▶13.UPR. HODNOTU: 245U 14.UKONČIT</p>	<p>13. UPRAVIT HODNOTU :</p> <p>V této volbě je možné upravit zbývající objem stříkačky pumpy.</p>
 <p>ULOŽIT NASTAVENI ? - :NE OK:ANO</p>	<p>Upozornění Pokud změníte objem na nesprávnou hodnotu, můžete způsobit, že v pumpě dojde inzulín a nebudete varování alarmem.</p>
 <p>UŽIV. FUNKCE 13.UPR. HODNOTU: 245U ▶14.UKONČIT 1.ZOBRAZENÍ ČASU:12</p>	<p>14. UKONČIT (Odejít):</p> <p>Stiskněte tlačítko , čímž opustíte nabídku.</p>

Poznámka Když nastavujete důležité uživatelské volby jako jsou jazyk, jednotka měření glykémie nebo vypnutí, je třeba potvrdit volbu pomocí tlačítek ANO/NE.

3.5 Nabídka Další informace

V nabídce Další informace získáte rychlý přehled o:

- aktivním inzulinu z předchozího bolusu.
- prodlouženém bolusu (pokud je aktivní).
- nejnovějších informací o podávání bolusu včetně toho, před kolika minutami proběhlo podávání bolusu a jaký byl jeho objem.



1. V hlavní nabídce zvolte **PŘEHLED** a stiskněte .
2. Zvolte **DALŠÍ INFORMACE**, poté stiskněte tlačítko .

AKTIVNÍ INZULÍN: 4.2u
DENNÍ ÚHRN: 25.0u
PRODL. B.: 10.00u/00:30
PŘEDCH. B.: 0h03m/3.5u

AKTIVNÍ INZULÍN (Aktivní inzulin)

V této nabídce najdete informaci o aktivním inzulinu z předchozích bolusů.

DENNÍ ÚHRN (Celková denní dávka)

Celková denní dávka se zobrazuje v jednotkách inzulinu.

PRODL. B. (Prodloužený bolus)

Pokud je aktivní prodloužený bolus, zobrazí se zde množství a zbývající čas bolusu.

PŘEDCH. B. (Předchozí bolus)

Zobrazí se nejnovější bolus jako čas od podání a jeho množství.

Tato strana je vynechaná úmyslně

4. Plnění inzulínu do pumpy

4.1 Příprava

Plnění a doplňování inzulínové pumpy inzulínem je technický proces, k němuž je třeba léčivo (inzulín) a sterilní příslušenství.

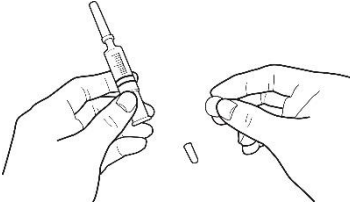
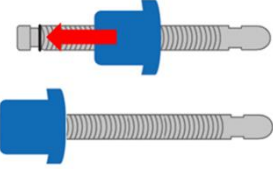

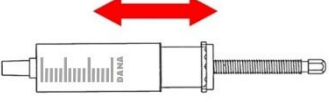

Doporučujeme:

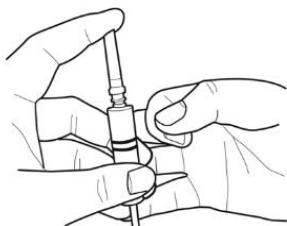
- Vyjměte lahvičku s inzulínem a nechejte ji ohřát na pokojovou teplotu, než začnete s plněním.
- Veškeré potřebné příslušenství položte na čistý, suchý povrch s dobrým světlem.
 - ✓ inzulínová pumpa DANA
 - ✓ inzulín (ohřátý na pokojovou teplotu)
 - ✓ stříkačku DANA (3 ml)
 - ✓ infuzní set DANA
 - ✓ DANA Easy Setter
 - ✓ upevňovací šroub
 - ✓ tampon namočený do lihu (x 1)
- Umyjte a osušte si ruce, než otevřete sterilní balení a začnete proces doplňování.
- Postupujte podle návodu a doporučení Vašeho lékaře a školitele zacházení s inzulínovou pumpou.
- Jako pokojová teplota je v rámci tohoto manuálu uvažován rozsah teplot mezi 15°C (59°F) - 30°C (86°F).

Varování Než pumpu otevřete a zahájíte kterýkoliv proces doplňování, odpojte inzulínovou pumpu od infuzního setu a svého těla. Mohlo by se stát, že pumpa bude nechtěně podávat inzulín, když bude otevřená a stále připojená.

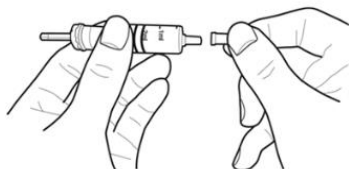
Poznámka Nepoužívejte opakovaně některé součásti či veškeré příslušenství starého infuzního setu či stříkačky.

4.2 Plnění stříkačky inzulínem

	<p>1. Odstraňte kulatý uzávěr na konci pístu stříkačky a vyhodte jej. Z pístu musíte odstranit malý bílý kryt stříkačky – ten uschovejte pro pozdější použití. Vytáhněte píst až k lince označené hladinou 3 ml.</p>
	<p>2. Odšroubujte upevňovací šroub, dokud plastová část šroubu (modrá část) zcela nezakryje konec šroubu. Je to důležité pro správné nastavení délky.</p> <p>Upozornění Pokud upevňovací šroub odšroubujete příliš daleko, špatným způsobem nebo natěsno, takže se nemůže otáčet, je možné, že DANA Easy Setter nebude fungovat správně.</p>
	<p>3. Vložte a usadte plastovou část upevňovacího šroubu do otvoru v pístu/stříkačce.</p> <p>Poznámka Modrou část šroubu je třeba usadit pevně a zafixovat na pístu stříkačky.</p>
	<p>4. 3-4krát zasuňte a opětovně vytáhněte píst, aby se důkladně promazala stříkačka.</p>
	<p>5. Víčko lahvičky s inzulínem otřete tamponem namočeným v lihu. Opatrně vyjměte průhledný ochranný kryt jehly a natáhněte požadované množství inzulínu.</p>



6. Průhledný ochranný kryt jehly nasadte zpět na jehlu. Jemně poklepejte na stříkačku po stranách, bubliny vyplavou nahoru. Jemně stiskněte píst a odstraňte tak bubliny ze stříkačky.



7. Vytáhněte jehlu ze stříkačky a nasadte malý bílý uzávěr stříkačky. Jehlu prosím řádně zlikvidujte.

Upozornění Chladný inzulín přímo z ledničky může ve stříkačce a kanyle způsobit vzduchové mikrobubliny. Nechte jej před doplněním stříkačky ohřát na pokojovou teplotu. Při doplňování stříkačky byste měli veškeré vzduchové bubliny odstranit.

Poznámka Pokud plníte inzulín z 10 ml lahvičky, stáhněte píst, dokud se objem stříkačky nevyrovná požadovanému objemu potřebného inzulínu. Ponořte jehlu do lahvičky s inzulínem a vtlačte vzduch ze stříkačky do lahvičky. Poté natáhněte požadované množství inzulínu.

Doporučený vzorec plnění:

(obvyklá denní potřeba x 3 dny) + navíc 40 j.

※ Např. pokud pacient užívá 60 jednotek denně, pak

60 x 3 = 180 j a navíc+40 j (čili je doporučený objem plnění 220 jednotek).

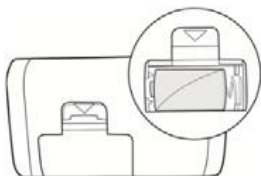
4.3 Nastavení délky upevňovacího šroubu pomocí příslušenství Easy Setter

Příslušenství DANA Easy Setter se používá pro úpravu délky upevňovacího šroubu pro stříkačku, která se vkládá do pumpy.

DANA Easy Setter



Vložte baterii do Easy Setter



Otevřete prostor na baterii. Vložte baterii kladným pólem vzhůru. Uzavřete prostor na baterii.

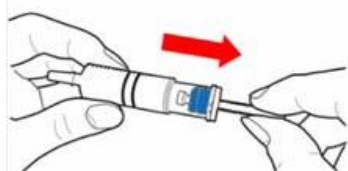
Poznámka Pro DANA Easy Setter používejte stejné 3,6V baterie DANA.

Upozornění

- Easy Setter musí být při používání umístěn rovně na stabilním rovném povrchu.
- Abyste zabránili úniku inzulínu při používání příslušenství Easy Setter, zakryjte jehlu (malým bílým plastovým uzávěrem).

➤ Používání pomůcky DANA Easy Setter

Upevňovací šroub můžete také při doplňování inzulinové pumpy nastavit prostřednictvím pomůcky DANA Easy Setter.



1. Odšroubujte upevňovací šroub, dokud plastová část šroubu (modrá část) zcela nezakryje konec šroubu. Je to důležité pro správné nastavení délky.



2. Vložte stříkačku s inzulinem do pomůcky DANA Easy Setter.

Upozornění Konec upevňovacího šroubu (šestihrannou část) vložte do šestihranného otvoru v pomůcce DANA Easy Setter.



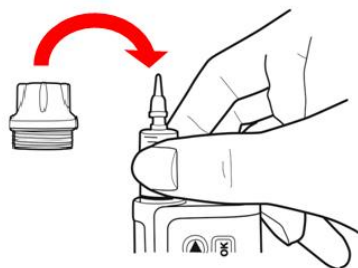
3. Stiskněte a přidržte tlačítko na pomůcce DANA Easy Setter. Stříkačka se začne zasouvat dovnitř. Podržte tlačítko ještě další 3 sekundy, a poté vyjměte připravenou stříkačku z pomůcky DANA Easy Setter.

Poznámka Když přidržíte tlačítko a uslyšíte, že motorek pracuje, uvidíte, jak se stříkačka zasouvá dovnitř.

Poznámka

- Jakmile stříkačku vyjměte, přečtěte její objem na ukazateli, který se nachází po straně stříkačky (zaokrouhlete objem dolů na celé 20 jednotky).

4.4 Vložení stříkačky do inzulínové pumpy



1. Vložte stříkačku s upevňovacím šroubem do inzulínové pumpy, jak ukazuje obrázek.

TIP! Při vkládání stříkačky otáčejte stříkačkou jemně o 90 stupňů, aby vruby po stranách stříkačky zapadly na své místo v inzulínové pumpě. Pak opatrně spusťte stříkačku a upevňovací šroub na jejich místo.

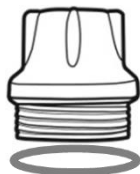
2. Zašroubujte (proti směru hodinových ručiček) uzávěr stříkačky inzulínové pumpy tak, aby pevně seděl na místě.

Upozornění

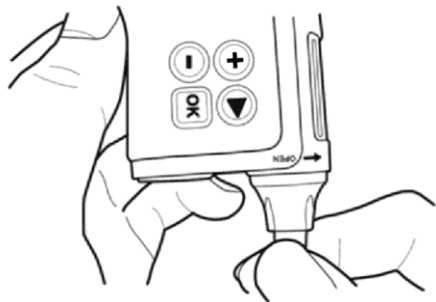
- Stříkačku nikdy **NETLAČTE** do inzulínové pumpy silou, protože by se mohla poškodit pumpa či dojít ke ztrátě inzulínu ze stříkačky.
- Pokud uzavřete uzávěr stříkačky příliš natěsno, použijte klíč k otevření otvoru pro baterie. Uzávěr na stříkačce dotáhněte pouze rukou (nepřetahujte), jinak by se mohl uzávěr poškodit.

Poznámka

- Pokud se Vám opakovaně nepodaří vložit stříkačku na své místo, vyzkoušejte novou stříkačku.
- Na uzávěru stříkačky je O-kroužek, který ho má chránit, když je uzavřený. Pokud není vidět nebo je ve špatném stavu, vyžádejte si nový od distributora inzulínové pumpy.



4.5 Připojení infuzního setu k inzulinové pumpě



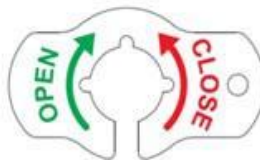
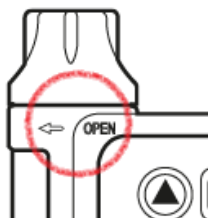
Našroubujte konektor infuzního setu proti směru hodinových ručiček na pouzdro stříkačky a utáhněte.

TIP! Inzulínová pumpa DANA používá vlastní jedinečný typ spojení mezi inzulinovou pumpou a infuzním setem. K inzulinové pumpě DANA je možné připojit pouze infuzní sety DANA.

Poznámka Při sundávání bílého uzávěru a připojování setu držte inzulinovou pumpu vzhůru nohama, aby nedošlo k úniku inzulinu do inzulinové pumpy.

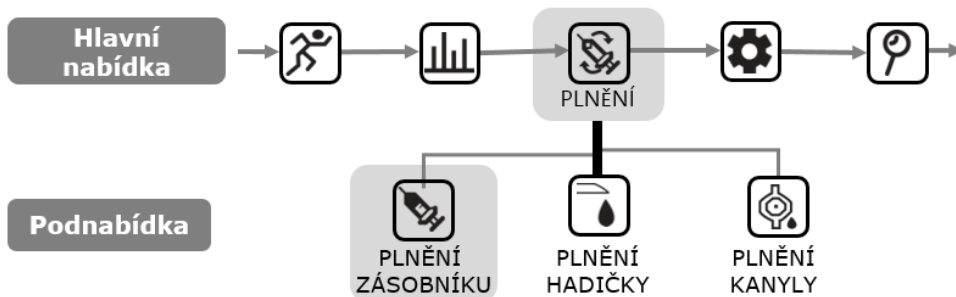
Varování NEPOUŽÍVEJTE infuzní set, pokud je obal poškozený, nechtěně otevřený či vlhký.

Upozornění Zvláštní pozornost věnujte dodržení správného směru označeného na klíči k baterii a na pumpě.



4.6 Doplnování

Pokud doplňujete stříkačku, nezapomeňte na pumpě nastavit skutečné přesné množství inzulínu.



<p>HLAVNÍ NABÍDKA</p> <p>PLNĚNÍ</p>	<p>1. V hlavní nabídce se přesuňte na PLNĚNÍ a stiskněte </p>
<p>PLNĚNÍ</p> <p>PLNĚNÍ</p>	<p>2. Zvolte nabídku PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU a stiskněte </p>
<p>PLNĚNÍ</p> <p>0 u</p>	<p>3. Pomocí tlačítek a můžete nastavit množství inzulínu přímo.</p>
<p>PLNĚNÍ</p> <p>280 u</p>	<p>4. Množství inzulínu potvrdíte stisknutím tlačítka .</p> <p>TIP! Stiskněte a přidržte tlačítko nebo , díky čemuž rychle změníte hodnotu.</p>
<p>POTVRDTE PLNĚNÍ 280U?</p> <p> :NE :ANO</p>	<p>5. Stiskněte , čímž uložíte nastavení a přejdete do nabídky Refill-PRIME (Doplňování-Plnění).</p>

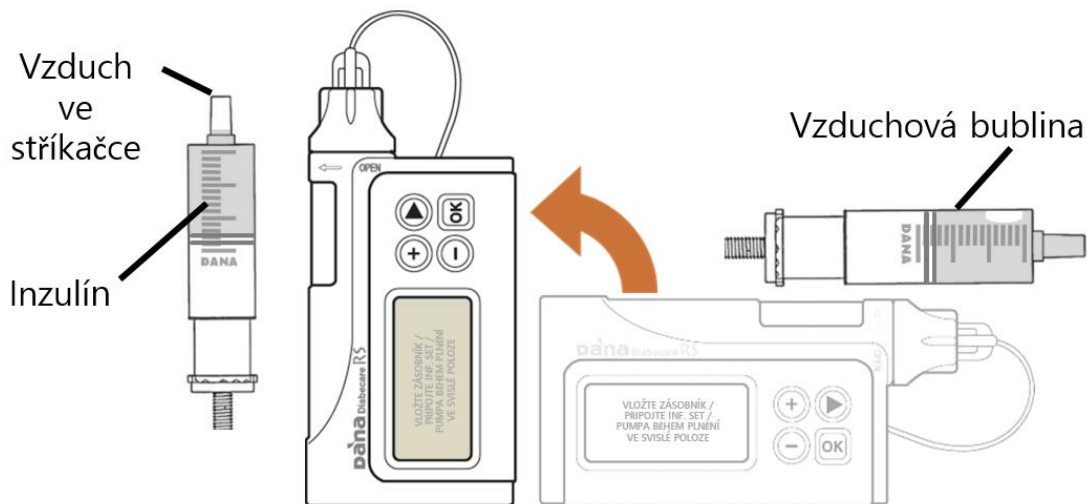
4.7 Plnění infuzního setu

Naplněním každého nového infuzního setu odstraní vzduch z hadičky. Pohledem zkontrolujte, zda se již v hadičce infuzního setu nenacházejí žádné bubliny. Po skončení procesu doplňování potvrďte, že je bazál aktivní a správný.

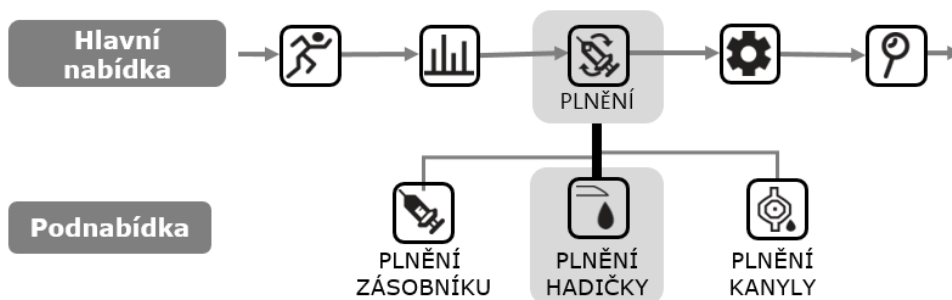
Varování Je důležité správně naplnit hadičku setu a ujistit se, že v systému nezůstal žádný vzduch. Pumpa by bez toho nemusela dodávat inzulín přesně.

Upozornění Naplnění infuzního setu je velmi důležitý proces, díky němuž se zajistí, že bude pumpa dodávat inzulín přesně. K problémům v podávání inzulínu často dochází kvůli vzduchu v hadičce a může se spustit okluzní alarm kvůli chybnému či nedostatečnému naplnění infuzního setu. Je nezbytné, aby pacienti měli dostatečnou znalost procesu i toho, proč je důležitý.

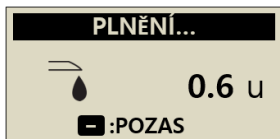
Poznámka Připojte infuzní set, poté během plnění postavte pumpu na stojato, abyste dokonale odstranili zbylý vzduch ve stříkačce a hadičce.



➤ **Proces plnění:**





<p>HLAVNÍ NABÍDKA</p>	<p>1. V hlavní nabídce zvolte PLNĚNÍ a stiskněte .</p>
<p>PLNĚNÍ</p>	<p>2. V podnabídce PLNĚNÍ zvolte PLNĚNÍ HADIČKY a stiskněte .</p>
<p>PLNĚNÍ HADIČKY</p>	<p>3. V podnabídce PLNĚNÍ HADIČKY zvolte START. Stisknutím tlačítka proces zahájíte.</p>
<p>VLOŽTE ZÁSOBNÍK PŘIPOJTE INF. SET PUMPA BĚHEM PLNĚNÍ VE SVISLÉ POLOZE</p>	<p>4. Postavte pumpu během plnění a stiskněte . Vzduch se přesouvá směrem vzhůru – vertikální pozice pumpy pomáhá odstranit veškeré vzduchové bubliny.</p>
<p>START PLNIT HADIČKU?</p>	<p>5. Na displeji se objeví dotaz, zda chcete ZAČÍT PLNIT HADIČKU? (zahájit plnění hadičky). Stiskněte , čímž začne plnění.</p>



6. Na displeji se zobrazí množství inzulínu dodaného během **PLNĚNÍ HADIČKY**.

Poznámka Inzulínová pumpa může během plnění vydat **krátký tón** nebo **zavibrovat** po každé jednotce dodaného inzulínu.



7. Když se na konci **hadičky** objeví kapky inzulínu, stiskněte tlačítko  a plnění tak **přerušíte**. Zkontrolujte celou délku **hadičky**, zda v ní nejsou bubliny. Stisknutím  dokončíte plnění.



Varování Než přerušíte plnění, měly by být na konci hadičky/jehly dobře viditelné kapky inzulínu.

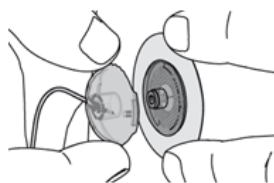
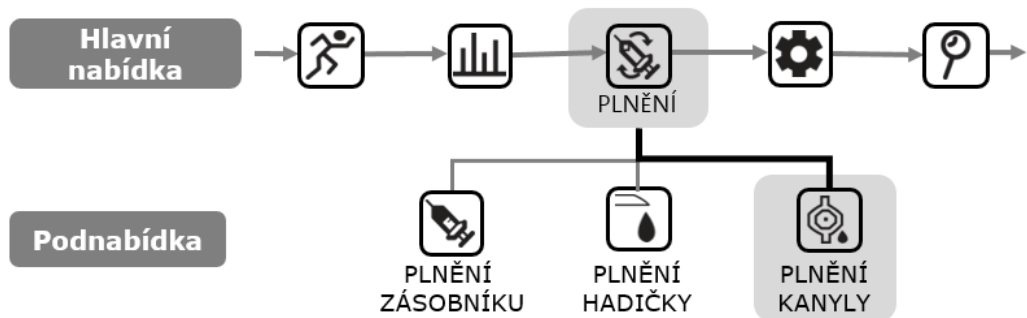
Poznámka Pokud plnění nezastavíte sami, ukončí se automaticky po dodání 25 jednotek.

Poznámka Pokud není množství inzulínu dodaného při plnění dostatečné (méně než 7 j), zobrazí se na displeji toto varovné hlášení. Minimální množství inzulínu při plnění infuzního setu spojeného s inzulínovou pumpou DANA je totiž 7 j. Bližší informace v kap. 10.3 Objem plnění infuzních setů a v kap. 7. Alarmy a chybová hlášení.



4.8 Plnění kanyly

Pokud používáte infuzní set s pružnou jehlou/kanylou, je třeba po dokončení plnění hadičky rovněž naplnit dutý prostor kanyly.



1. Jakmile (dle instrukcí týkajících se kanyly) vsunete kanylu do těla, připojte hadičku infuzního setu zbavenou veškerých vzduchových bublin k infuznímu setu.







2. V hlavní nabídce zvolte **PLNĚNÍ** a stiskněte **OK**.



3. V podnabídce **PLNĚNÍ** zvolte **PLNĚNÍ KANYLY** a stiskněte **OK**.



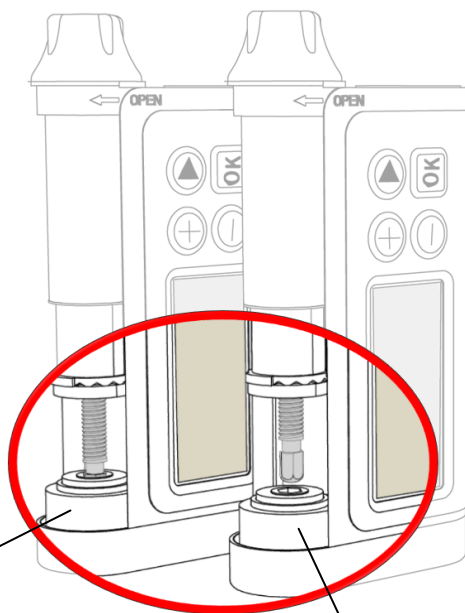
4. Zkontrolujte, zda je v pořádku objem plnění kanyly. Pokud ano, stisknutím **OK** potvrdíte volbu.

 <p>START PLNĚNÍ KANYLY ? - :NE OK :ANO</p>	<p>5. Stiskněte , a tím potvrďte volbu.</p>
 <p>PLNĚNÍ KANYLY  0.1 u</p>	<p>6. Na displeji se pod nápisem PLNĚNÍ KANYLY zobrazí podávání inzulínu.</p>

Poznámka Objem plnění kanyly se nastavuje v nabídce Uživatelská volba. Tato hodnota může být zadána mezi 0,1 – 0,9 jednotkami. Jaké jsou parametry jednotlivých kanyl, co se plnění týče, zjistíte v návodu k nim.

➤ Propojení inzulínové pumpy a stříkačky

Na následujícím obrázku vidíte propojení pumpy a stříkačky pomocí upevňovacího šroubu.

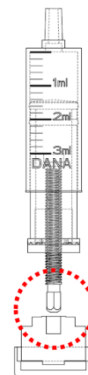


Úspěšné propojení

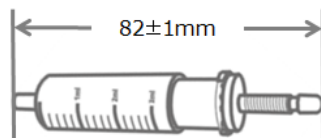
Pokud po doplnění pumpa správně plní hadičku a kapky inzulínu se objeví na konci hadičky, bylo propojení úspěšné. Upevňovací šroub a převodní mechanismus motorku pumpy spolu fungují správně.

Neúspěšné propojení

Pokud je upevňovací šroub příliš krátký, nedosáhne až k motoru pumpy a podávání inzulínu nefunguje, nedošlo k propojení. Pokud není inzulín podáván, ani když plníte více než jednou, upravte znovu délku upevňovacího šroubu. Obratě se na svého lékaře či školitele zacházení s pumpou, pokud se toto stává častěji.



Poznámka Inzulínová pumpa běžně funguje, pokud je délka stříkačky s upevňovacím šroubem 82 ± 1 mm.



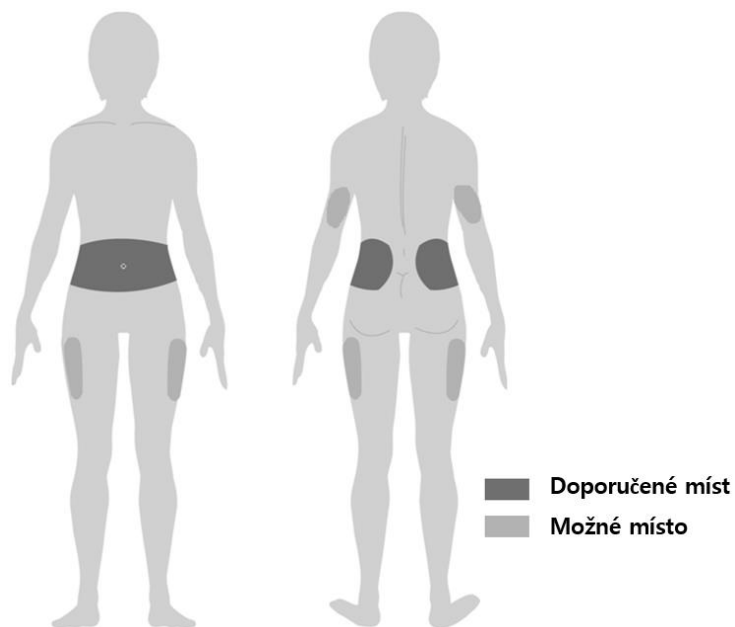
4.9 Připojení infuzního setu

Prostudujte návod ke konkrétnímu infuznímu setu, který používáte (jako pacient). Každý infuzní set/kanyla se vyrábí z jiného materiálu a některé mají příslušenství pro autozavedení, které usnadňuje zavedení kanyly.

Také se doporučuje provádět tento úkon po teplé sprše, po níž bude místo zavedení kanyly/infuze místo čisté a snáze přilnavé.

Poznámka Váš lékař či školitel zacházení s pumpou budou schopni probrat s Vámi přínosy různých infuzních setů a pomoci Vám vybrat ten nejvhodnější s ohledem na váš stav a objemovou spotřebu inzulínu.

➤ Doporučená místa zavedení infuzního setu



Je vhodné pravidelně postupně střídat místa zavedení infuzního setu, aby se co nejvíce snížilo riziko poškození kůže a kůže získala více času na regeneraci. Konzultujte se svým lékařem střídání zavedení infuzního setu. Doporučuje se vybrat 4 vzájemně oddělená místa na těle - každé z nich o velikosti přibližně dlaně ruky.

Poznámka

- Pro zavedení infuzního setu nevybírejte místa předchozího zavedení, jizvy, zjizvené tkáně či zhmožděliny.
- Místo zavedení infuzního setu by nemělo být po zavedení kanyly nepříjemné na dotek. Pokud pociťujete nepříjemné pocity, pravděpodobně nebyl infuzní set správně upevněn k tělu.

Tato strana je vynechaná úmyslně

5. Podávání bolusu

Inzulínová pumpa DANA umí podávat bolus na základě různých vstupních parametrů zadaných uživatelem, pomocí nichž vypočítá bolusovou dávku.

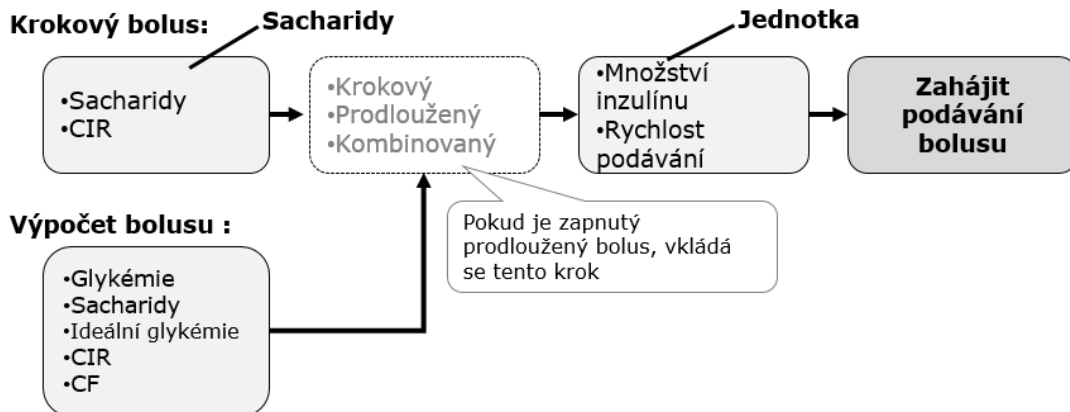
➤ Parametry pro výpočet bolusu

- **Krokový bolus (rychlý):** Tato standardní bolusová volba se dá spočítat jako jedna z níže uvedených možností.

- ✓ **CARBO.:** Zadání gramů sacharidů, které zkonsumujete. Pumpa spočítá dávku na základě CIR pro konkrétní denní dobu, kdy je podáván bolus.

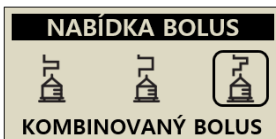
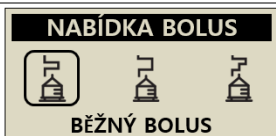
- ✓ **UNIT:** Určení dávky přímo v jednotkách inzulínu. Volbou dávky v jednotkách inzulínu níže. .


- **Výpočet bolusu (chytrý bolus):** Tato volba chytrého bolusu využívá kalkulátor bolusu pro výpočet dávky na základě aktuální hladiny glykémie, množství gramů sacharidů, které budou zkonsumovány, a využívá CIR, CF a ideální glykémie přednastavených v pumpě pro konkrétní denní dobu. Tento chytrý bolus také počítá se snížením bolusu pro zbytkový aktivní inzulín z předchozích bolusů. Bližší informace v kap. 5.3 Výpočet bolusu.



➤ Tři typy podávání bolusu

Jakmile uživatel na základě možností z předchozí strany, která mu pomůže zorientovat se ve výpočtu požadované dávky, zvolí jednu - může inzulinová pumpa DANA podat tři typy bolusu:



Poté, co se zobrazí doporučená bolusová dávka, stiskněte  a zvolte typ bolusu:

- krokový bolus (bližší informace v kap. 5.1)
- prodloužený bolus (bližší informace v kap. 6.8)
- kombinovaný bolus (bližší informace v kap. 6.9)

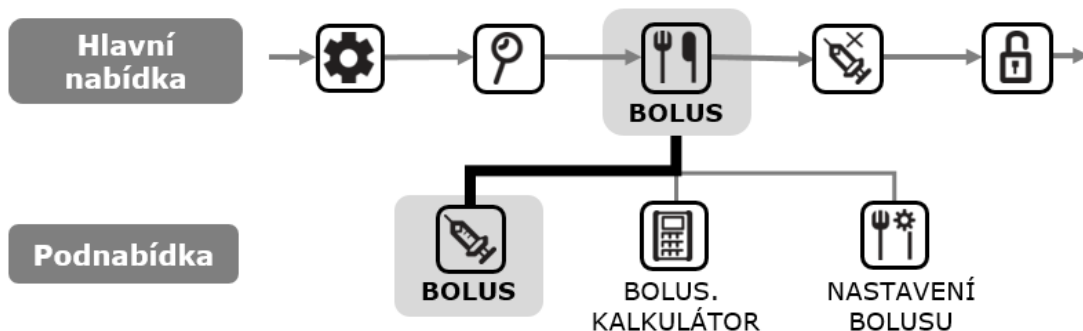
Aby bylo možné zvolit typ bolusu, musí být zapnutá funkce Prodloužený bolus (EXTENDED BOLUS). (bližší informace v kap. 5.3 Nastavení bolusu - Prodloužený bolus).

Poznámka Pokud v menu Výpočtu bolusu nastavíte "OBOJÍ", můžete si před podáním bolusu zvolit, zda bude Váš krokový bolus vypočítán na základě sacharidů (CARBO.) či objemu inzulínu (UNIT).

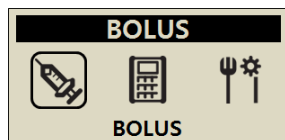


5.1 Bolus (Rychlý bolus)

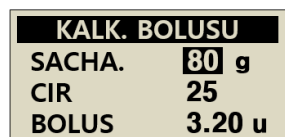
Tento bolus je možné využít pro kompenzaci sacharidů z jídla či svačiny.



➤ Jak zahájit podávání (rychlého) bolusu:

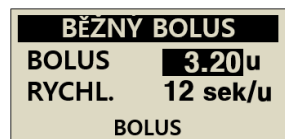


1. V podnabídce **BOLUS** zvolte BOLUS a stiskněte



2. Pomocí tlačítek \oplus a \ominus můžete upravit množství sacharidů. Přešuněte se v nabídce pomocí tlačítka \blacktriangleright a upravte CIR. Stisknutím se dostanete k dalšímu kroku.



Poznámka Pokud je výpočet bolusu nastaven na jednotky, bude tento krok vynechán.






3. Pomocí tlačítek \oplus a \ominus zvýšíte/snížíte objem či rychlost bolusu. Stiskněte .



4. Pro zahájení stiskněte .

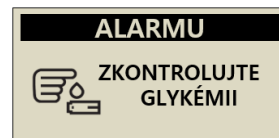
<div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; text-align: center; font-weight: bold;">STAV BOLUSU</div> <p>VYDÁNO 2.70 u CÍL 3.20 u</p> <p style="text-align: center;">-:ZASTAVIT</p>	<p>5. Během podávání se zobrazí na displeji STAV BOLUSU a uslyšíte motorek v pumpě podávající bolus.</p>
<div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; text-align: center; font-weight: bold;">BĚŽNÝ BOLUS</div> <p style="text-align: center;">3.20U PODÁNO</p> 	<p>Poznámka Při každé celé jednotce podaného inzulínu uslyšíte krátký tón nebo ucítíte zavibrování.</p> <p>6. Po skončení podávání bolusu se na displeji ukáže množství podaného bolusu v jednotkách. Stiskněte tlačítko  a vrátíte se k úvodní nabídce displeje.</p>

➤ Zastavení podávání bolusu:

<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 10px; text-align: center;"> <p>ZASTAVIT BOLUS?</p> <p>-:NE OK:ANO</p> </div>	<p>1. V průběhu podávání bolusu stiskněte tlačítko . Zastavení potvrdíte stisknutím tlačítka .</p>
<div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; text-align: center; font-weight: bold;">BĚŽNÝ BOLUS</div> <p style="text-align: center;">2.70U PODÁNO</p> 	<p>2. Poté, co je zastaveno podávání bolusu, zobrazí se na displeji množství bolusu podaného před zastavením podávání.</p>

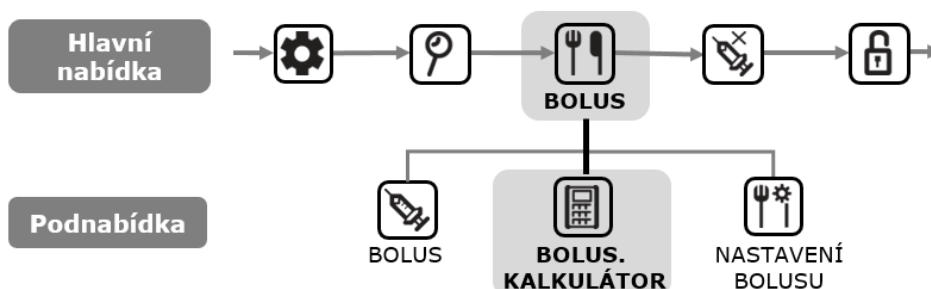
Varování Pozor na bolus podávaný jako kompenzace za sacharidy - pokud nejsou sacharidy zkonsumovány, existuje riziko hypoglykémie.

Poznámka Inzulínová pumpa je továrně nastavena tak, aby 2 hodiny po zahájení podávání bolus akusticky upozornila uživatele (Alarm kontroly glykémie). Tento alarm zastavíte, když jednou stisknete kterékoliv tlačítko. Tento alarm může odstranit Váš lékař či certifikovaný školitel zacházení s inzulínovou pumpou.



5.2 Výpočet bolusu (chytrý bolus)

Tento typ bolusu spočítá odhadované množství inzulínu, které je potřeba pro úpravu bolusu a/nebo bolusu k jídlu a upraví navrhovanou dávku pro kompenzaci zbytkového aktivního inzulínu z předchozího podávání bolusu.



1. V hlavní nabídce **HLAVNÍ NABÍDKA** zvolte Výpočet bolusu **BOLUS. KALKULÁTOR** potvrzením tlačítka .

KALK. BOLUSU	
GLYKÉ.	220 mg/dL ▲
SACHA.	80 g
CÍL	100 mg/dL
CIR	25
CF	50 ▼

2. V nabídce Výpočtu bolusu upravte parametry tak, aby odpovídaly tomuto bolusu.

GLYKÉMIE značí aktuální hladinu glykémie.

SACHARIDY je množství sacharidů v jídlu.


CÍL je předem nastavená cílová glykémie.

CIR je poměr sacharidy/inzulín.

CF je korekční faktor.

Pomocí tlačítka se můžete přesouvat v nabídce.

Tlačítka a provedete úpravy. Stiskněte .

<p>KALK. BOLUSU G. 2.40 C.3.20 A. 0.20 DOPORUČENÝ BOLUS 5.40 u</p>	<p>3. V přehledu bolusu se zobrazí navrhovaná dávka bolusu.</p>
<p>PODAT BOLUS ? ☐ :NE ☑ :ANO</p>	<p>4. Podávání bolusu zahájíte tlačítkem .</p>

V přehledu bolusu se setkáte s těmito hodnotami

- G** značí bolusovou dávku pro korekci **Glykémie**
= (BG-IDEAL)/CF
- C** značí bolusovou dávku pro kompenzaci **Cukrů** (sacharidů) v jídle
= CARBO/CIR
- A** je zbytkový **Aktivní inzulín** vypočítaný z předchozích bolusů.

Navrhovaná bolusová dávka se počítá takto:

$$\mathbf{BOLUS = G + C - A}$$

BOLUS = dávka pro úpravu bolusu+ dávka pro kompenzaci z jídla – aktivní inzulín

Příklad výpočtu bolusu.

Pacient (A) má ideální glykémii 100 mg/dl, aktuální měření glykémie před jídlem ukazuje 220 mg/dl. Jídlo bude obsahovat 80 gramů sacharidů. V době výpočtu je CIR stanoven jako 1:25 a CF jako 1:50. Pacient (A) měl 0,2 j aktivního inzulínu v době bolusu.

$$G = (220-100)/50 = 2,40$$

$$C = 80/25 = 3,20$$

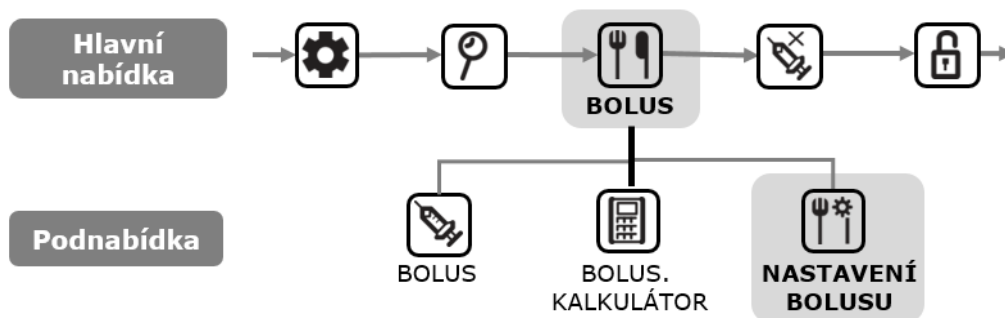
$$A = 0,20$$

$$\text{Navrhovaný bolus} = 2,40 + 3,20 - 0,20 = 5,40 \text{ j}$$

Poznámka Pokud je aktuální glykémie nižší než ideální glykémie, dávka pro korekci bolusu se projeví snížením inzulínu potřebného pro kompenzaci z jídla. Někdy se tomu říká **záporná korekce**.

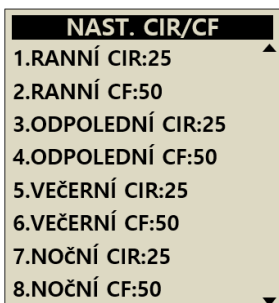
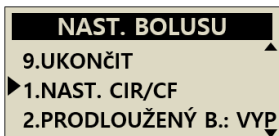
5.3 Nastavení bolusu

Nabídka Nastavení bolusu umožňuje personalizované nastavení všech charakteristik inzulinové pumpy týkajících se bolusu.






<p>BOLUS</p> <p>NAST. BOLUSU</p>	<p>1. Nastavení bolusu NASTAVENÍ BOLUSU v nabídce BOLUS zvolíte stisknutím tlačítka .</p>
<p>NAST. BOLUSU</p> <p>9.UKONČIT</p> <p>▶1.NAST. CIR/CF</p> <p>2.PRODLOUŽENÝ B.: VYP</p>	<p>2. Zobrazí se nabídka Nastavení bolusu.</p>
<p>NAST. BOLUSU</p> <p>1.NAST. CIR/CF</p> <p>2.PRODLOUŽENÝ B.: VYP</p> <p>3.KALK. BOLUSU:SACHAR</p> <p>4.HODNOTA BOLUSU</p> <p>5.BOLUS ALARM1: VYP</p> <p>6.BOLUS ALARM2: VYP</p> <p>7.BOLUS ALARM3: VYP</p> <p>8.BOLUS ALARM4: VYP</p> <p>9.UKONČIT</p>	<p>3. Stisknutím tlačítek a upravíte jednotlivá nastavení. Pomocí tlačítka se můžete pohybovat v nabídce k další volbě.</p>

➤ Nastavení bolusu





1. NASTAVENÍ CIR/CF (Nastavení CIR/CF)

Tyto volby jsou využívány při Výpočtu bolusu a v nabídce Bolusu (Rychlý bolus, pokud je vybrán) pro přesný výpočet vhodné podávané dávky.

Pomocí tlačítek  a  upravíte hodnoty CIR a CF. Díky tlačítku  se můžete posunout v nabídce k další volbě nastavení.

RANNÍ	06:00 - 10:59
ODPOLEDNÍ	11:00 - 16:59
VEČERNÍ	17:00 - 21:59
NOČNÍ	22:00 - 05:59

Každou změnu v hodnotě CIR/CF potvrdíte tlačítkem . Nastavení uložíte také tlačítkem .

CIR = poměr sacharidy/inzulín



CIR a CF jsou poměry - tedy odrážejí, kolik kompenzuje 1 j inzulínu. CIR se stanovuje na základě toho, kolik gramů sacharidů kompenzuje 1 j inzulínu.

CF = korekční faktor

CF se stanovuje na základě očekávané změny glykémie v mg/dl nebo mmol/l na 1j inzulínu.

Poznámka Při nastavování poměrů CIR/CF se řiďte radami a instrukcemi svého lékaře.


➤ Nastavení bolusu

<p>NAST. BOLUSU</p> <ul style="list-style-type: none">1.NAST. CIR/CF ▲2.PRODLOUŽENÝ B.: VYP3.KALK. BOLUSU:SACHAR4.HODNOTA BOLUSU5.BOLUS ALARM1: VYP6.BOLUS ALARM2: VYP7.BOLUS ALARM3: VYP8.BOLUS ALARM4: VYP9.UKONČIT ▼	2. PRODLOUŽENÝ BOLUS (Prodloužený bolus)
<p>Umožňuje zapnutí a vypnutí prodlouženého a kombinovaného bolusu.</p>	3. KALK. BOLUSU (Výpočet bolusu)
<p>Nastavením změníte na CARB / SACH (sacharidy), UNIT (jednotky) nebo BOTH / OBOJÍ (obojí) CARB = je třeba zadat sacharidy v gramech UNIT = je uváděno v jednotkách BOTH = při každém bolusu musíte rozhodnout, co z výše uvedeného zvolíte</p>	<p>NAST. BOLUSU</p> <p> 11.00 u BOLUS</p>
4. HODNOTA BOLUSU (Bolusová dávka)	
<p>Umožňuje úpravu přednastavené dávky dle osobních potřeb.</p>	<p>NAST. BOLUSU</p> <ul style="list-style-type: none">4.HODNOTA BOLUSU ▲▶5.BOLUS ALARM1: ZAP6.BOLUS ALARM2: VYP ▼
5. VYNECHANÝ BOLUS 1-4 (Vynechaný bolus)	
<p>Toto je bezpečnostní alarm. Pokud tuto funkci zapnete, můžete nastavit konkrétní interval pro pravidelný bolus k jídlu. Pokud tak učiníte, alarm Vás bude informovat o vynechaném bolusu, pokud ve stanoveném intervalu není bolus podán. V nabídce změňte nastavení u VYNECHANÝ BOLUS na ON nebo ZAP (zapnuto), a poté se otevře volba NAST.BOLUSU (Nastavení intervalu).</p>	<p>NAST. BOLUSU</p> <p>BOLUS ALARM1: 08:00DO – 10:30DO</p>
<p>Poznámka Pokud nechcete využívat funkce MISSED BOLUS / VYNECHANÝ BOLUS, ponechejte nastavení "OFF / VYP" (vypnuto).</p>	<p>NAST. BOLUSU</p> <ul style="list-style-type: none">8.BOLUS ALARM4: VYP ▲▶9.UKONČIT1.NAST. CIR/CF ▼
6. UKONČIT (Odejít)	
<p>Stisknutím  se vrátí do nabídky BOLUS MENU.</p>	


➤ Přednastavený bolus

Hodnota přednastaveného bolusu je tovární hodnota, která se objeví na displeji při prvním otevření nabídky bolusu. Pro snídani, oběd i večeři nastavte v nabídce Bolus setting vlastní hodnoty.


NAST. BOLUSU

 **9.00 u**
SNÍDANĚ

NAST. BOLUSU

 **12.00 u**
OBĚD

NAST. BOLUSU

 **11.00 u**
VEČEŘE

Přednastavené bolusy k jídlu jsou nastavené v těchto intervalech.

- SNÍDANĚ = 01:00 - 09:59
- OBĚD = 10:00 - 14:59
- VEČEŘE = 15:00 - 00:59

Poznámka Pokud zapnete (ZAP / ON) Pre-set Bolus (Přednastavený bolus), pak se v nabídce Rychlý bolus zobrazí možnost výběru (Snídane), (Oběd) či (Večeře).

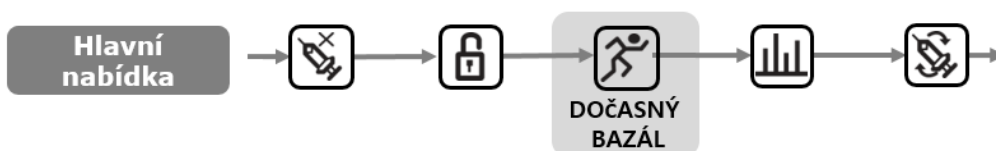
Poznámka Přednastavený bolus může zrušit v režimu Lékař pouze lékař či školitel zacházení s inzulínovou pumpou.

Tato strana je vynechaná úmyslně









6. Pokročilé funkce inzulínové pumpy

6.1 Přejídný (DOČASNÝ) bazál

Funkce přejídného bazálu slouží k řízení hladiny glykémie během neočekávaných či neobvyklých krátkodobých aktivit (sport či cvičení) či při nemoci nebo stresu. Díky přejídným bazálními dávkám je možné provádět jen dočasné změny, takže se po jejich skončení pacient automaticky vrací k běžným dávkám.



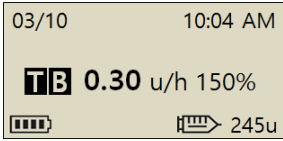

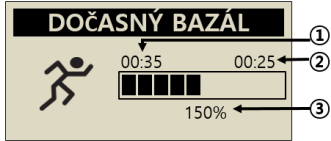

➤ Zahájení podávání přejídného bazálu

	1. V hlavní nabídce zvolte DOČASNÝ BAZÁL (Přejídný bazál), stiskněte  .
	2. Pomocí tlačítka  se můžete přesouvat mezi volbou HOD (hodiny) a % . Pomocí  nebo  upravíte zvolenou dávku.
	3. Přejídný bazál potvrdíte tlačítkem  .

Poznámka




- Příklad: Přejídný bazál ve výši 150% po dobu 1 hodiny zvýší bazální dávku na 1,5 násobek pravidelné bazální dávky po následující hodinu.
- Pokud HOD nastavíte "0 HOD" nebo dávku na "100%", neproběhne podání přejídného bazálu.
- Pro přejídný bazál lze nastavit 10% nárůst dávek mezi 0 – 200% po dobu 0 – 24 vždy po 1 celé hodině.

➤ Přehled přechodného bazálu v průběhu podávání

	<p>1. Na základní obrazovce pumpy značí blikající písmeno T, že je přechodný bazál aktivní.</p>
	<p>2. V hlavní nabídce zvolte DOČASNÝ BAZÁL (Přechodný bazál).</p>
	<p>3. Ukáže se Stav přechodného bazálu.</p> <ul style="list-style-type: none">① Dobu, po kterou je již přechodný bazál podáván.② Zbývající doba pro přechodný bazál.③ Přechodná bazální dávka v %. <p>Stisknutím tlačítka  opustíte tuto obrazovku.</p> <p>Poznámka Příklad: Dávka přechodného bazálu: 150% Doba přechodného bazálu: 1 hodina (zbývá 25 minut)</p>

Poznámka Není možné zahájit podávání druhého přechodného bazálu, pokud je první aktivní. Aktuální podávání musí být buď dokončeno či přerušeno, aby mohlo začít podávání nového přechodného bazálu.

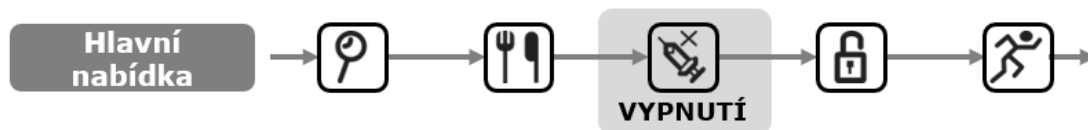
➤ Zastavení podávání přechodného bazálu

 <p>HLAVNÍ NABÍDKA</p> <p>DOČASNÝ BAZÁL</p>	<p>1. V hlavní nabídce zvolte DOČASNÝ BAZÁL (Přechodný bazál).</p>
 <p>DOČASNÝ BAZÁL</p> <p>00:35 00:25</p> <p>150%</p> <p>OK</p>	<p>2. Ukáže se Stav přechodného bazálu. Pro zastavení podávání přechodné dávky stiskněte OK.</p>
 <p>ZASTAVIT DOČASNÝ BAZÁL?</p> <p>NE ANO</p>	<p>3. Tlačítkem OK potvrdíte, že chcete zastavit podávání přechodného bazálu.</p>

Upozornění Než začnete používat přechodný bazál, poraďte se se svým lékařem ohledně přechodných bazálních dávek.

6.2 Dočasné prerušenie

Touto funkcií môžete u své inzulinové pumpy dočasne prerušit veškeré podávaní inzulínu včetne bazálu a bolusu. Musíte funkci Dočasného prerušenie nastavit na VYP (vypnout), aby se opět zahájilo podávaní bazálních či bolusových dávek.



<p>HLAVNÍ NABÍDKA Fork and knife icon, Syringe icon with X, Lock icon, Arrow icon VYPNUTÍ</p>	<p>1. V hlavní nabídce zvolte VYPNUTÍ (Dočasné prerušenie).</p>
<p>03/10/2018 10:04 DO VYPNUTÍ Battery icon X, 245u 03/10/2018 10:04 DO P. NEDÁV INZ. Battery icon Y, 245u</p>	<p>2. Úvodní obrazovka bude střídavě ukazovat VYPNUTÍ (Dočasné prerušenie) a P.NEDÁVÁ INZULÍN (Pumpa nepodává inzulín).</p>
<p>HLAVNÍ NABÍDKA Fork and knife icon, Syringe icon with X, Lock icon, Arrow icon VYPNUTÍ ZRUŠENO</p>	<p>3. Pokud chcete obnovit podávaní inzulínu, zvolte v hlavní nabídce VYPNUTÍ ZRUŠENO (Vypnout Dočasné prerušenie) a potvrďte tlačítkem OK. Pumpa vydá zvukový signál a na úvodní obrazovce se zobrazí stav aktivního bazálu.</p>

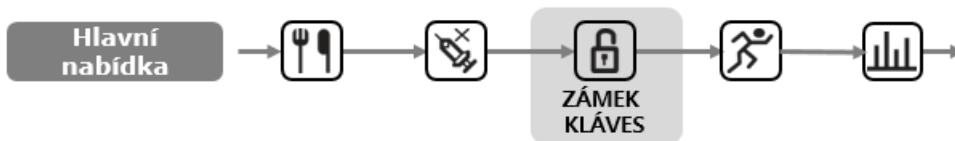
Poznámka Inzulínová pumpa vydává ve vypnutém stavu každé 4 minuty výstražný alarm. Informuje tak, že nedochází k podávaní inzulínu.

6.3 Zámek tlačítek

Zámek tlačítek brání náhodnému nechtěnému stisknutí některého tlačítka na inzulínové pumpě.

Zvláště pak se používá u:

- dětských pacientů, kteří nedokážou sami nastavovat vlastní pumpu.
- pacientů při spánku.



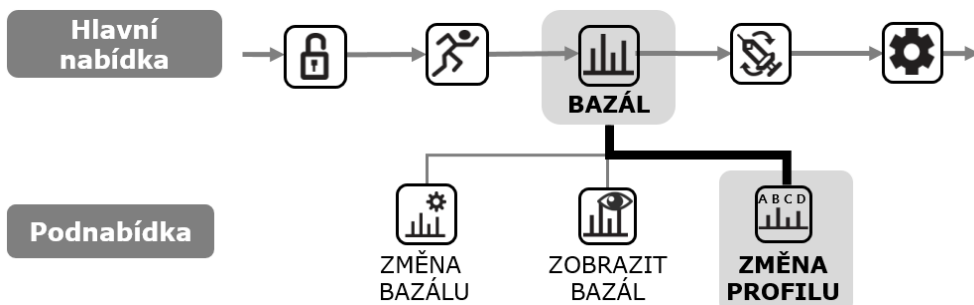
<p>HLAVNÍ NABÍDKA</p> <p>ZÁMEK KLÁVES</p>	<ol style="list-style-type: none">1. V hlavní nabídce zvolte ZÁMEK KLÁVES (Zámek tlačítek).
<p>03/10 10:04 AM</p> <p>B 0.20 u/h 100%</p> <p>245u</p>	<ol style="list-style-type: none">2. Na displeji se ukáže symbol zámku tlačítek .
<p>HESLO</p> <p>0 0 0 0</p>	<ol style="list-style-type: none">3. Stiskněte jakékoliv tlačítko a na displeji se zobrazí žádost o zadání hesla.
<p>HESLO</p> <p>1 2 3 4</p>	<ol style="list-style-type: none">4. Je třeba zadat správné heslo (HESLO), abyste se dostali do kterékoliv další nabídky.

Poznámka

- Továrně nastavené heslo je 1 2 3 4
- Heslo se dá změnit v nabídce Uživatelské volby.

6.4 Bazální profil

Upravené bazální dávky je možné uložit jako 4 různé profily. Dají se použít pro různé denní režimy, jako jsou např. dny se sportem, dny při nemoci či další specifické události, které mohou ovlivnit pacientovu citlivost na inzulín.

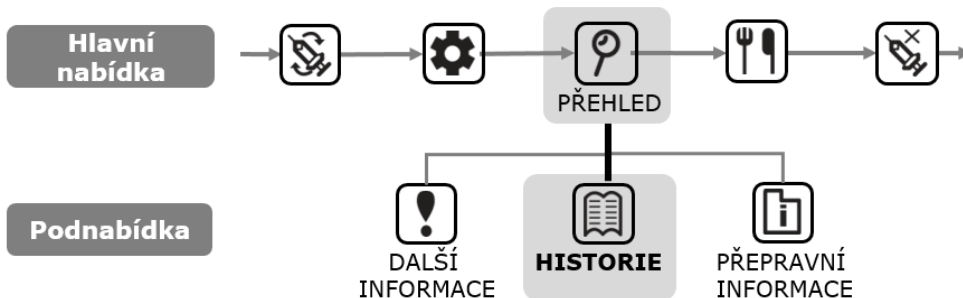


<p>BAZÁL</p> <p>ZMĚNA PROFILU</p>	<p>1. V podnabídce BAZÁL zvolte ZMĚNIT PROFIL (Bazální profil).</p>
<p>ZMĚNA PROFILU</p> <p>A B C D</p> <p>AKTIVNÍ : A</p>	<p>2. Zvolte profil, který chcete upravit.</p>
<p>PROFIL B</p> <p>CELKOVÝ BAZÁL</p> <p>9.60 u</p>	<p>3. Název profilu se zobrazí na displeji, změnu potvrdíte stisknutím tlačítka .</p>
<p>POTVRDIT ZMĚNU PROFILU?</p> <p>:NE :ANO</p>	<p>4. Potvrďte změnu stisknutím tlačítka .</p>

Poznámka Továrně nastavený bazální profil A je 0,2 j/h a ostatní profily (B, C, D) jsou nastaveny na 0 j/h.

6.5 Historie : zobrazí historii inzulinové pumpy

V inzulinové pumpě můžete prohlížet jak historii, tak i paměť pumpy.



1. V hlavní nabídce zvolte **PŘEHLED** a v ní poté **HISTORIE**

H. BOLUSŮ (u)				
03/09	09:13	S	0:00	▲
			2.20	
03/08	19:12	E	1:00	
			3.20	▼

2. Pomocí tlačítek a listujete nahoru/dolů. Pomocí tlačítka se dostanete do další nabídky.

➤ Nabídka přehledu

H. BOLUSŮ (u)				
①	03/08	17:13	S	0:00
				2.20
②				1.50
③	03/09	09:12	E	3.20

1. HIST. BOLUSŮ (Historie bolusů)

Záznam posledních 300 bolusů

- ① Datum (mm/dd)
- ② Čas (hh:mm)
- ③ Typ bolusu

S = Krokový

E = Prodloužený

DS = Kombinovaný krokový

DE = Kombinovaný prodloužený

- ④ Trvání bolusu (hh:mm)
- ⑤ Bolusová dávka (v jednotkách)

➤ Nabídka přehledu

PRŮM. BOLUS (u)	
03DENNi	10.2
07DENNi	12.3
14DENNi	11.5

2. PRŮM. BOLUS (Průměr bolusů)

Celkový denní průměr bolusů za poslední 3, 7 14 a 28 dní zobrazený v jednotkách inzulínu.

DENNÍ ÚHRN (u)	
03/10	2.5/10.4
03/09	2.5/12.3
03/18	2.1/14.8

3. DENNÍ ÚHRN (Historie celkových denních dávek)

Historie celkových podaných dávek za posledních 60 dní.

Zobrazuje se jako datum a bazál/bazál+bolus.

H. PLN. ZÁSOBN.(u)		
03/08	09:02OD	240
03/05	05:32OD	220
03/02	11:55DO	210

4. H.PLN. ZÁSOBNÍKU (Historie doplňování)

Historie toho, kdy byla doplňována pumpa, spolu s časem a objemem doplněného inzulínu.

H. PLN. KANYLY (u)		
03/08	09:06OD	C0.4
03/08	09:04OD	15.2
03/05	05:35OD	C0.4

5. H. PLN. KANYLY (Historie plnění)

Historie plnění s datem, časem a objemem.

Poznámka U objemu znamená písmeno C objem plnění kanyly.

H. SACHARIDY (g)		
03/10	05:04OD	180 ▲
03/10	01:35OD	250
03/09	07:22OD	228 ▼

6. H. SACHARIDY (Historie sacharidů)

Historie sacharidů pro výpočet bolusové dávky. V gramech.

GLYKÉMIE (mg/dL)		
03/10	10:02DO	180 ▲
03/09	09:35OD	223
03/09	06:22OD	105 ▼

7. GLYKÉMIE (Historie glykémie)

Historie glykémie využívající Výpočet bolusu. Datum, čas, výsledek glykémie v mg/dl nebo mmol/l.

KÓD ALARMU	
03/03	11:20DO ▲
BATERIE VYBITA	
209U STAV INZ. ▼	

8. KÓD UPOZORNĚNÍ (Alarmy)

Historie alarmů a varování pumpy DANA

- Datum a čas
- Druh alarmu
- Objem stříkačky v okamžiku alarmu

H. VYPNUTÍ		
03/08	09:02OD	VYP ▲
03/08	08:55OD	ZAP
03/05	05:30OD	VYP ▼

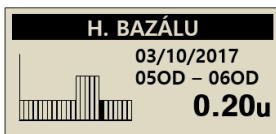
9. H. VYPNUTÍ (Historie Dočasného přerušení)

Historie Dočasného přerušení pumpy spolu s datem a časem zahájení (ZAP/ON) či ukončení (VYP/OFF) přechodné dávky.

DOČASNÝ BAZÁL		
03/09	05:50OD	VYP ▲
03/09	05:04OD	ZAP
03/02	11:45DO	VYP ▼

10. H. DOČASNÝ BAZÁL (Přechodný bazál)

Historie přechodných bazálních dávek s datem časem zahájení (ZAP/ON) či ukončení (VYP/OFF) přechodné dávky.



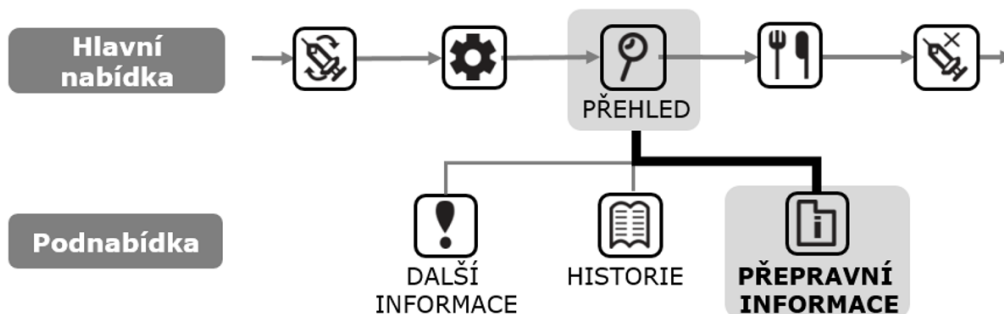
11. HISTORIE BAZÁLU (Bazální historie)

Přehled hodinových bazálních dávek. Můžete listovat hodinu po hodině až 60 dní zpátky.

Pomocí tlačítek  a  zobrazíte předchozí či následné záznamy.

6.6 Informace o výrobku

Tato nabídka zobrazí informaci o zemi, kam byla pumpa původně zaslána z výroby. Zobrazí se také datum výroby, sériové číslo pumpy a verze instalovaného softwaru.



V hlavní nabídce zvolte **PŘEHLED** (přehled), poté otevřete **PŘEPRAVNÍ INFORMACE** (Informace o výrobku).

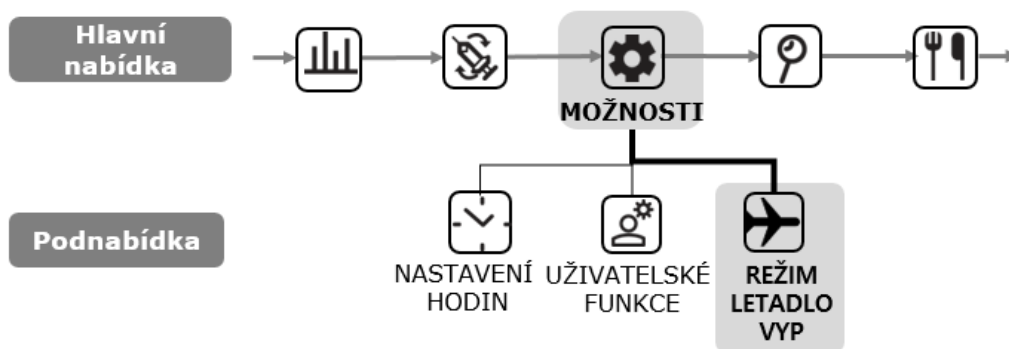
1.S/N : AAA00000AA
2.ZEMĚ : KOR
3.DATUM : 01/MAR 2018
4.VERZE : BPN X.X

Na displeji naleznete:

- Sériové číslo pumpy
- Zemi, odkud byl výrobek distribuován
- Datum výroby
- Číslo verze softwaru pumpy

6.7 Režim V letadle

DANA Diabecare RS je určen pro využití s aplikací ve smartphonu jakožto dálkovém ovladači. Nicméně jelikož vždy vysílá bluetooth signál, je nezbytné jej přepnout do režimu V letadle, kdekoli je nezbytné vypnout signál, který vydává elektronika, jako např. při vstupu do letadla.



	<p>1. V hlavní nabídce zvolte MOŽNOSTI (Volba), a poté zvolte REŽIM LETADLO (Režim V letadle).</p>
	<p>2. Na úvodní obrazovce se ukáže symbol letadla.</p>
	<p>3. Pokud chcete vypnout režim V letadle, zvolte v podnabídce Volba možnost REŽIM LETADLO VYP..</p>

Poznámka

- Pokud nepoužíváte aplikace ve smartphonu, pomáhá režim V letadle šetřit baterii.
- Informace, jak propojit aplikaci smartphonu a inzulínovou pumpu, naleznete v návodu k aplikaci.
-

6.8 Prodloužený bolus

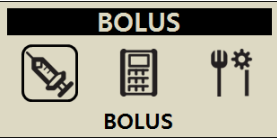
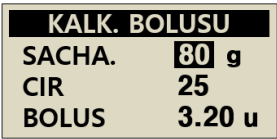


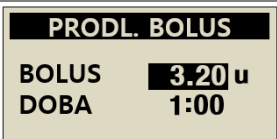
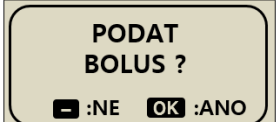



Prodloužený či kombinovaný bolus může pacient využít:

- pro jídla s pomalou absorpcí (vysoce tučná) např. pizzu či lasagne
- pokud současně trpí jiným onemocněním, jako je gastroparéza, které může zpozdít/zpomalit absorpci sacharidů. Léčbu této nemoci zkonzultujte se svým lékařem.
- pro kompenzaci jídel, jejichž konzumace trvá dlouhou dobu, nebo dlouhé svačiny.

Poznámka Pokud chcete zapnout funkci PRODLOUŽENÝ BOLUS , nalistujte kap. 5.3 Bolusové volby.

➤ Zahájení prodlouženého bolusu (rychlý bolus)

Bolus (rychlý bolus) se vypočítá na základě množství sacharidů.

 <p>BOLUS</p> <p>BOLUS</p>	1. V hlavní nabídce zvolte BOLUS . V podnabídce BOLUS zvolte symbol bolusu.
 <p>KALK. BOLUSU</p> <p>SACHA. 80 g CIR 25 BOLUS 3.20 u</p>	2. Zadejte množství sacharidů v gramech a potvrďte, že je nastavení CIR správné. Stiskněte  .
 <p>NABÍDKA BOLUS</p> <p>PRODLOUŽENÝ BOLUS</p>	3. Zobrazí tři typy bolusu. Zvolte PRODLOUŽENÝ BOLUS (Prodloužený bolus) a stiskněte  .
 <p>PRODL. BOLUS</p> <p>BOLUS 3.20 u DOBA 1:00</p>	4. Nabídka PRODL. BOLUS zobrazí bolusovou dávku v jednotkách inzulínu a nabídne možnost upravit dobu. Doba můžete nastavit po 30 minutách až na 8 hodin.
 <p>PODAT BOLUS ?</p> <p> :NE  :ANO</p>	5. Potvrďte zahájení bolus tlačítkem  .

➤ Přehled prodlouženého bolusu

	<p>1. Na úvodní obrazovce se ukazuje slovo PRODL (Prodloužený).</p>
	<p>2. V hlavní nabídce zvolte BOLUS. V podnabídce BOLUS zvolte symbol bolusu. Ukážou se tři typy bolusu, zvolte PRODLOUŽENÝ BOLUS a stiskněte OK.</p>
	<p>3. Displej s volbou PRODL. BOLUS zobrazuje aktuální aktivní prodloužený bolus.</p> <ul style="list-style-type: none"> ① Dobu od zahájení bolusu (hh:mm) ② Zbývající čas do dokončení bolusu ③ Množství již podaného bolusu ④ Zbývající množství bolusu k podání <p>Stisknutím ⊖ odejdete z nabídky.</p>

➤ Zastavení prodlouženého bolusu

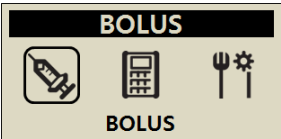
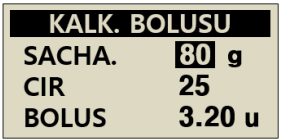

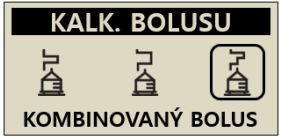

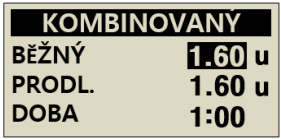



	<p>1. Ukáže se stav PRODL. BOLUS Stiskněte tlačítko OK.</p>
	<p>2. Zastavení podávání bolusu potvrdíte stisknutím OK.</p>

Upozornění V rámci historie pumpy je zanesena historie prodlouženého bolusu spolu s datem a časem skončení podávání bolusu.

6.9 Kombinovaný bolus

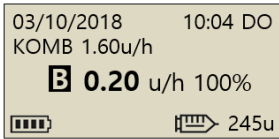
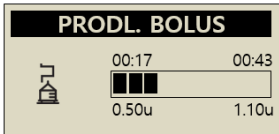



Kombinovaný bolus představuje podávání krokového bolusu, po němž následuje prodloužený bolus. Kombinovaný bolus je vhodné využít pro jídla s jak rychle, tak i pomalu vstřebávanými sacharidy.

➤ Zahájení kombinovaného bolusu

	<p>V hlavní nabídce zvolte BOLUS. V podnabídce BOLUS zvolte symbol bolusu.</p>
	<p>2. Zadejte množství sacharidů v gramech a potvrďte, že je nastavení CIR správné. Stiskněte .</p>
	<p>3. Zobrazí tři typy bolusu. Zvolte KOMBINOVANÝ BOLUS a stiskněte .</p>
	<p>4. Nabídka KOMBINOVANÝ BOLUS zobrazí bolusovou dávku v jednotkách inzulínu. Polovina z toho je krokový (BĚŽNÝ) a druhá polovina prodloužený bolus. Pro oba existuje možnost upravit dobu. Dobu můžete nastavit po 30 minutách až na 8 hodin.</p>
	<p>5. Potvrďte zahájení bolus tlačítkem .</p>
	<p>6. Podávání krokového bolusu začne okamžitě a zbývající množství je dodáno jako prodloužený bolus.</p>

➤ Zastavení kombinovaného bolusu

Pro zastavení části kombinovaného bolusu (prodlouženého bolusu) z nabídky statusu (Prodloužený bolus).

	1. Na úvodní obrazovce se ukáže stav KOMB (Kombinovaný).
	2. Z obrazovky PRODL. BOLUS (Prodloužený bolus) stiskněte tlačítko  .
	3. Tlačítkem  potvrďte zastavení bolusu.

Poznámka Pokud se v průběhu podávání prodlouženého bolusu nebo kombinovaného bolusu zvolí krokový bolus, objeví se na displeji otázka "EXT. B. ACTIVE ADD STEP BOLUS?" (Prodloužený bolus je aktivní, má být přidán krokový/běžný bolus?).



7. Alarmy a chybová hlášení

Tato kapitola popisuje alarmy a chybová hlášení inzulínové pumpy a to, jak je vyřešit. Alarmy a chybová hlášení systému **DANA Diabecare RS** jsou tato:

Typ	Alarm a chybové hlášení
VAROVÁNÍ (vysoká priorita)	SLABÁ BATERIE NÍZKÁ HLADINA VE STRÍKAČCE PRÁZDNÁ STRÍKAČKA VYPNUTÍ OKLUZE
CHYBA (střední priorita)	DIAGNOSTICKÁ CHYBA SYSTÉMOVÁ CHYBA
ALARM (nízká priorita)	DOČASNÉ PŘERUŠENÍ VYNECHANÝ BOLUS NEDOSTATEČNÉ MNOŽSTVÍ PLNĚNÍ NEDOKONČENÉ PLNĚNÍ PODÁNÍ NIŽŠÍ NEŽ STANOVENÉ BAZÁLNÍ DÁVKY ZKONTROLUJTE GLYKÉMII POTVRĎTE SPÁROVÁNÍ PUMPA NEPODÁVÁ INZULÍN

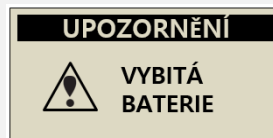
Poznámka

- **VAROVÁNÍ** je kritické hlášení, které může ovlivnit bezpečnost používání. Je třeba vyřešit problém co nejdříve. V těchto případech se aktivuje varovný tón, i kdyby byla nastavená pouze vibrace.
- **CHYBA** upozorňuje pacienta na problém s inzulínovou pumpou. Je méně závažná než varování. V těchto případech zazní varovný tón, i kdyby byla nastavená pouze vibrace.
- **ALARM** pouze informuje o stavu inzulínové pumpy.

➤ VAROVNÉ hlášení

SLABÁ BATERIE

Hlášení o slabé baterii se zobrazí, pokud není kapacita baterie dostatečná k provozu pumpy a podávání inzulínu. Aktivuje se trvalý zvukový alarm s vibracemi.



Způsob řešení:

Vyjměte baterii z inzulínové pumpy a nahradte ji novou baterií.

Varovné kroky při slabé baterii

A screenshot of a pump's LCD display. At the top left, it shows the date '03/10' and time '10:04 AM'. Below that, it displays 'B 0.20 u/h 100%'. At the bottom left is a battery icon, and at the bottom right is a Bluetooth symbol followed by '245u'.	Krok 1 Doporučení vyměnit baterii: Jakmile je kapacita baterie pod 5 %, objeví se blikající symbol prázdné baterie . Dojde k přerušení komunikace bluetooth, aby se šetřila baterie.	Poznámka Podávání inzulínu není dotčeno.
A diagram of the pump's battery compartment. It shows a rectangular compartment with four circular battery slots. A red arrow points to the right side of the compartment, indicating where to press to open the battery cover.	Krok 2 Žádost o brzkou výměnu: Když je kapacita baterie pumpy nižší než 1%, opakuje se toto každých 10 minut nebo se ukáže, kdykoliv se pumpa probudí ze stavu spořiče obrazovky.	
A warning icon consisting of a black triangle with a white exclamation mark inside, positioned to the left of the text 'UPOZORNĚNÍ' and 'VYBITÁ BATERIE' which are stacked vertically.	Krok 3 Varování - Slabá baterie Když nemá baterie dostatek energie k provozu pumpy, objeví se na displeji 'VYBITÁ BATERIE' a aktivuje se trvalý alarm. Varování Při slabé baterii se zastaví podávání inzulínu.	

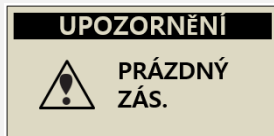
Poznámka

- Pokud nemáte k dispozici zrovna náhradní baterii, použijte baterii z příslušenství DANA Easy Setter. Vždy myslete na to mít u sebe náhradní baterie.
- Bližší informace v kap. 8.5 Baterie pro inzulínovou pumpu DANA.

➤ VAROVNÉ hlášení

NÍZKÁ HLADINA VE STŘÍKAČCE

Pokud je ve stříkačce objem inzulínu nižší, než kolik činí množství nastavené uživatelem jako 'Prázdny zásobník' (Nízká hladina ve stříkačce), objeví se na displeji toto a aktivuje se alarm.



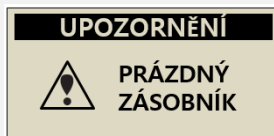
Způsob řešení:

Pumpa se vrátí k úvodní obrazovce a bude blikat/svítit symbol stříkačky. Jakmile zkontrolujete skutečný objem zbývajících inzulínu ve stříkačce pumpy, vyměňte stříkačku a doplňte pumpu, pokud je to nutné.

Poznámka Toto varovné hlášení se bude opakovat podle toho, jak si uživatel nastavil ve volbě 'Prázdny zásobník' v nabídce Uživatelská volba. Varování se bude opakovat při 20 a méně jednotkách každou hodinu a při 30 jednotkách či více každých 30 min, pokud není provedeno doplnění pumpy. Bližší informace v kap. 3.4 Nastavení uživatelské volby a 4. Plnění inzulínu do pumpy.

PRÁZDNÁ STŘÍKAČKA

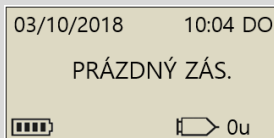
Když je objem stříkačky nula (0 j), je veškeré podávání zastaveno, zobrazí se toto hlášení spolu se zvukovým alarmem.



Způsob řešení:

Alarm utišíte stisknutím kteréhokoliv tlačítka. Okamžitě vyměňte stříkačku a doplňte pumpu.

Varování Pumpa, která hlásí "NEPODÁVÁ INZULÍN/PRÁZDNÝ ZÁSOBNÍK", nejen že nemůže podávat bazál a bolus, ale ani umožní přístup k jiným funkcím podávání inzulínu.



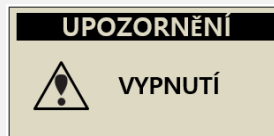
Poznámka Toto varovné hlášení se bude opakovat každých 5 minut, dokud není provedeno kompletní doplnění. Bližší informace v kap. 4 Plnění inzulínu do pumpy.

VYPNUTÍ

Pumpa automaticky vydá varovný zvuk, pokud dojde k překročení přednastaveného času vypnutí a pacient nestiskne žádné tlačítko. Pokud po akustickém alarmu není stisknuto žádné tlačítko, pumpa zruší veškeré podávání inzulínu.

Způsob řešení:

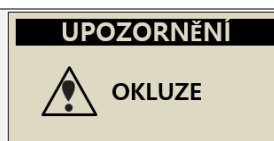
Stiskněte kterékoliv tlačítko a umlčte alarm.



Poznámka Pokud chcete tuto funkci vypnout, přečtěte instrukce v kap. 3.4 Nastavení uživatelské volby – VYPNUTÍ a nastavte čas na nula (0).

OKLUZE

Tímto varováním hlásí Vaše inzulínová pumpa vznik okluze či problému, který brání podávání inzulínu.



Způsob řešení:

Pokud pumpa zjistí, že něco překáží podávání inzulínu, aktivuje se varování před okluzí. Zkontrolujte, zda není některé místo blokováno nebo zkroucené, a vyměňte stříkačku či infuzní set, pokud je to nutné.

Upozornění I po vyřešení problému - kontrolujte pravidelně svou glykémii, abyste se ujistili, že pumpa dodává inzulín správně.

Proces vlastní kontroly při výskytu varování před okluzí

Při následujících situacích zaveďte vlastní procesy kontroly:

- Aktivuje se alarm během vyměňování infuzního setu či stříkačky.
- Okluze se objevuje pravidelně.

Krok 1 Bezpečnost především - zkontrolujte glykémii (mohlo by se jednat o hyperglykémii)

Krok 2 Pohledem zkontrolujte, zda nenajdete nějaké místo či hadičku blokovanou či zkroucenou.

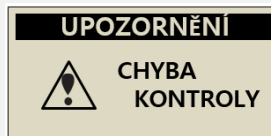
Krok 3 Abyste určili, zda se okluze nachází v pumpě nebo v těle:

- a. odpojte infuzní set od těla.
- b. podejte bolus 5 - 6 jednotek.
- c. Pokud se nespustí okluzní alarm ani nepozorujete vizuálně blokováno místo, můžete najít louži inzulínu na konci hadičky inzulínového setu. Tím jste určili, že okluze byla v kanyle nebo v těle. Vyměňte kanylu nebo změňte místo zavedení setu.

➤ Chybové hlášení

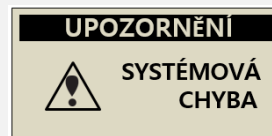
DIAGNOSTICKÁ CHYBA

Tento alarm se aktivuje, pokud inzulínová pumpa odhalí vnitřní poruchu.



SYSTÉMOVÁ CHYBA

Tento alarm se aktivuje, když inzulínová pumpa určí neobvyklý pohyb ovladače.



Způsob řešení:

Pokud/když je aktivován jeden z těchto alarmů, vyndáním baterie umlčíte zvuk. Po 10 sekundách znovu vložte baterii a pumpa provede plnou automatickou kontrolu. Inzulínová pumpa DANA sleduje veškerý provoz kvůli bezpečnosti. Jakýkoliv neobvyklý hluk může způsobit tento alarm, aby se zabránilo dalším problémům.

Nicméně, pokud se po resetování pumpy znovu neobjeví, nemá pumpa žádný problém.

Varování Pokud se objeví chyby, je zastaveno veškeré podávání. Pokud se tyto chyby objeví, zkontrolujte po restartu podávání inzulínu.

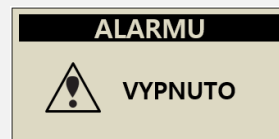
Upozornění Pokud VAROVÁNÍ trvá, obraťte se na technickou podporu distributora inzulínové pumpy.

➤ Hlášení alarmu

DOČASNÉ PŘERUŠENÍ

Pokud je pumpa v režimu Dočasného přerušení a Vy se pokusíte zvolit kteroukoliv nabídku vztahující se k infuzi (podávání inzulínu), upozorní Vás pumpa takto.

Bližší informace v kap. 6.2 DOČASNÉ PŘERUŠENÍ.



Způsob řešení:

Dříve než budete pracovat s některou nabídkou týkající se infuze (podávání inzulínu, vypněte Dočasné přerušení.

VYNECHANÝ BOLUS

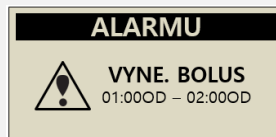
Pokud jste v intervalu, který jste si nastavili, vynechali bolus, inzulínová pumpa aktivuje alarm spolu s chybovým hlášením.

Bližší informace v kap. 5.3 Nastavení bolusu - VYNECHANÝ BOLUS

Způsob řešení:

Stisknutím kteréhokoliv tlačítka utišíte alarm.

Zkontrolujte, zda byl bolus k jídlu skutečně vynechán a v případě potřeby podejte.



NEDOSTATEČNÉ MNOŽSTVÍ PLNĚNÍ

Toto chybové hlášení se zobrazí, pokud je objem plnění hadičky nižší než 7 jednotek.

Způsob řešení:

Abyste vytlačili veškerý vzduch z hadiček a správně připravili inzulín pro infuzi, je nezbytné naplnit hadičku infuzního setu inzulínem. Dokonce i ta nejkratší hadička infuzního setu vyžaduje minimálně 7 jednotek k dokonalému naplnění - proto má inzulínová pumpa nastavený limit minimálních 7 jednotek. Bližší informace o minimálním objemu plnění pro různé infuzní sety najdete v kap. 10.3 Objem plnění infuzních setů.

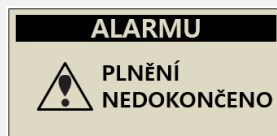


NEDOKONČENÉ PLNĚNÍ

Pokud není proces plnění po doplnění řádně ukončen, spustí se každých 5 minut alarm "NEDOKONČENÉ PLNĚNÍ" a na displeji se spolu s akustickým signálem objeví zpráva.

Způsob řešení:

Stisknutím kteréhokoliv tlačítka utišíte alarm. V tomto případě nebude inzulín podáván, dokud není plnění řádně dokončeno. Bližší informace v kap. 4.7 Plnění infuzního setu.



PODÁNÍ NIŽŠÍ NEŽ STANOVENÉ BAZÁLNÍ

DÁVKY

Pokud vynecháte bazál a je podáno méně než 80% nastaveného bazálu, spustí se tento alarm.

ALARMU

PODÁNO MÉNĚ NEŽ
NAST. BAZÁL. DÁVKA

Způsob řešení:

Stisknutím kteréhokoliv tlačítka utišíte alarm. Pokud využíváte podávání bazálu v intervalech, může se stát, že někdy dojde k vynechání bazálu. Pro zajištění stabilního podávání bazálu se prosím vyvarujte dlouhodobější práce s tlačítky (při nastavování voleb apod.).

※ Intervaly podávání bazálního inzulínu se liší podle velikosti nastavených bazálních dávek.

Velikost Bazální dávky (j/h)	Interval podávání bazálu
≥ 0,1 j/h (bazál)	Dávka se podává každé 4 minuty (1/15 z hodinové dávky). 15 podání za hodinu.
Prodloužený bolus	
≤ 0,09 j/h (bazál)	Bazální dávka je podána najednou v 56.minute hodiny. (každou hodinu)

Varování Během bluetooth párování nebo během provádění úprav či nastavování pumpy může být přerušeno podávání jednotlivých malých bazálních přírůstků. Je třeba tedy tyto přírůstky podávání bazálu u velmi malých bazálních dávek, jako jsou ≤ 0,09 j/h, pacientem velmi pečlivě sledovány, aby nedošlo k neočekávané hyperglykémii, která by mohla vést ke ketoacidóze.

ZKONTROLUJTE GLYKÉMII

Tento alarm slouží jako upozornění, abyste zkontrolovali hladinu glykémie po každém bolusu.

ALARMU



ZKONTROLUJTE
GLYKÉMII

Způsob řešení:

30 sekund bude hrát melodie. Stisknutím kteréhokoliv tlačítka ji utišíte.

Poznámka Tovární nastavení je 2 hodiny a může je změnit Váš lékař v režimu Lékař.

POTVRĎTE SPÁROVÁNÍ

Hlášení se objeví, pokud pumpa najde signál k párování.

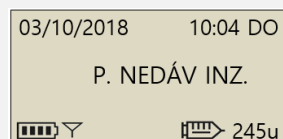


Způsob řešení:

Pokud nechcete provést párování, stiskněte NE. Bližší informace naleznete v návodu k aplikaci.

PUMPA NEPODÁVÁ INZULÍN

Důvodů, proč pumpa nepodává inzulín, může být několik. Na úvodní obrazovce se objeví toto hlášení a mohou zde být zobrazeny i dodatečné informace.



Způsob řešení:

Dodatečné informace se objevují střídavě s hlášením NEDÁVÁ INZULÍN. Bližší informace v přehledu Důvody, proč pumpa nepodává inzulín.

※ Důvody, proč pumpa nepodává inzulín

	Pokud neproběhne plnění, pumpa nepodává inzulín. Bližší informace v kap. 4.7 Plnění infuzního setu.
	Pokud je nastavení bazálu 0,0 j/h, objeví se v danou dobu na displeji NEDÁVÁ INZULÍN. Bližší informace v kap. 3.2 Nastavení bazálu.
	Je zapnutý režim VYPNUTÍ. Bližší informace v kap. 6.2 DOČASNÉ PŘERUŠENÍ.
	Pokud není ve stříkačce inzulín, na displeji se ukáže hlášení PRÁZDNÝ ZÁSOBNÍK (Prázdná stříkačka) a inzulín není podán. Bližší informace v kap. 4. Plnění inzulinu do pumpy.

8. Řešení problémů

8.1 V případě hypoglykémie (nízká hladina cukru v krvi)

➤ **Co je to hypoglykémie (nízká hladina cukru v krvi)?**

Hypoglykémie je stav snížené hladiny glukózy v krvi. Každý, kdo užívá inzulín, by měl být seznámen s příznaky a léčbou hypoglykémie.

Hlavní příznaky hypoglykémie:

- bolesti hlavy a závratě
- pocení
- třes
- hlad
- brnění / necitlivost
- nevolnost nebo zvracení
- zrychlený srdeční tep
- zmatenost a závratě

➤ **Co způsobuje hypoglykémii**

- Nedostatek jídla
- Příliš mnoho inzulínu
- Vyšší fyzická zátěž než obvykle
- Konzumace alkoholických nápojů

➤ **Co dělat v případě hypoglykémie**

1. Zkontrolujte hladinu cukru v krvi.
2. Pokud zjistíte, že je hladina cukru v krvi nízká, podejte podle pokynů svého lékaře diabetologa sacharidy. Poté znovu zkontrolujte hladinu glykémie dle instrukcí.
3. Pokud se hypoglykémie objeví před jídlem, zvažte podání bolusu v průběhu jídla a ne před ním.
4. V případě závažné hypoglykémie se doporučuje dočasně přerušit podávání odpojením infuzního setu.

Poznámka Pokud se hypoglykémie objevuje pravidelně či je obtížné ji odstranit, obraťte se na svého lékaře.

➤ Řešení potíží při hypoglykémii

MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÁ REAKCE
Zvýšená fyzická zátěž	O zvýšené fyzické zátěži se poradte s Vaším lékařem a na základě konzultace můžete využít či změnit přechodné bazální dávky případně můžete snížit bolusové dávky před zátěží.
Méně jídla	Poradte se s lékařem, jak upravit bazální dávky či bolusy k jídlu, aby lépe odrážely Váš aktuální příjem jídla.
Konzumace alkoholu	Je třeba si dávat při konzumaci alkoholu pozor, protože játra metabolizují alkohol, což Vás činí zranitelnějšími vůči hypoglykémii.
Chyba uživatelského nastavení	Zkontrolujte a projděte si historii bolusů a bazálních dávek. U svého lékaře si ověřte, zda máte bolusy, čas, CIR, CF, cílovou glykémii a bazál správně nastavené.

8.2 V případě hyperglykémie (vysoká hladina cukru v krvi)

➤ **Co je to hyperglykémie (vysoká hladina cukru v krvi)?**

Hyperglykémie (vysoká hladina cukru v krvi) se objevuje v důsledku přerušení podávání inzulínu. Každý pacient by měl vědět, že přestane-li dostávat inzulín, může očekávat zvýšení cukru v krvi, což může vést k diabetické ketoacidóze, pokud se tento stav neodhalí či neléčí. Příznaky jsou tyto:

- nevolnost
- zvracení
- zvýšená ospalost
- dýchací obtíže
- dehydratace
- ovocný zápach z úst
- suché, popraskané rty, ústa či jazyk

➤ **Co způsobuje hyperglykémii**

- Příliš mnoho jídla
- Nedostatek inzulínu
- Ztráta síly inzulínu
- Přerušení podávání inzulínu inzulínovou pumpou

➤ **Co dělat v případě vysokého cukru v krvi**

1. Zkontrolujte si hladinu cukru v krvi.
2. Zkontrolujte funkčnost pumpy, i když se zdá být v pořádku. Pokud není spojena inzulínová pumpa a upevňovací šroub, není inzulín podáván, i když to vypadá, že pumpa funguje. Bližší informace v kap. 4. Plnění inzulínu do pumpy.
3. Pokud máte stále vysokou hladinu cukru v krvi, postupujte tak, jak Vám doporučil Váš lékař a/nebo kontaktujte okamžitě svého lékaře.

➤ **Řešení potíží při hyperglykémii**

MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÁ REAKCE
Prázdňá stříkačka	Pohledem zkontrolujte na displeji i přímo na stříkačce v pumpě, kolik zbývá inzulínu. Okamžitě vyměňte stříkačku, pokud je to nutné.
Únik inzulínu v místě infuze nebo odpojení v místě infuze či v místě připojení k pumpě	Zkontrolujte místo infuze, zda neuniká inzulín. Dále zkontrolujte připojení infuzního setu k pumpě a konektor infuzního setu. Poznámka Inzulín vydává silný, štiplavý zápach - pokud tento zápach cítíte, možná uniká inzulín.
Skřípnutý nebo zanesený infuzní set	Vyměňte infuzní set.
Chyba uživatelského nastavení	Zkontrolujte a projděte si historii bolusů a bazálních dávek. U svého lékaře si ověřte, zda máte bolusy, čas, CIR, CF, cílovou glykémii a bazál správně nastavené.

8.3 Hlášení okluze

Možností příčin okluze je celá řada. Hadičku může blokovat neznámý materiál či může ucpání způsobit jiný vnější faktor. Různé příčiny okluze jsou popsány níže.

➤ Skutečná okluze (Většinou v kanyle či hadičce)

PŘÍČINY OKLUZE	ZPŮSOB ŘEŠENÍ
Stříkačku či infuzní set používáte déle než 72 hodin.	Vyměňte infuzní set a stříkačku, kompletně doplňte a naplňte celý set.
Infuzní set či stříkačka jsou použity opakovaně.	
Toku brání buňka tkáně nebo drobná nečistota.	
Ohnutá, pokrčená či poškozená kanyla.	Vložte novou kanylu do infuzního setu, případně na nové místo.
Ohnutá, skřípnutá či poškozená hadička.	Narovnejte hadičku a umožněte snazší průtok.
Změna struktury inzulínu (krystalizovaný, změněná barva). Toto se častěji stává v teplém podnebí! Někdy stačí plnit stříkačku jen částečně či měnit ji častěji, aby se zabránilo zhoršení vlastností inzulínu.	Vyměňte inzulín z nové lahvičky. Vyměňte hadičku, stříkačku a kanylu infuzního setu a doplňte pumpu.

➤ Okluze způsobená vnějšími faktory

PŘÍČINY OKLUZE	ZPŮSOB ŘEŠENÍ
Upevňovací šroub byl poškozen únikem inzulinu. (zřídka kdy)	Omyjte upevňovací šroub teplou vodou a jemným čisticím prostředkem, důkladně vysušte a umístěte zpět do pumpy.
Konec podávání inzulinu. (Správné umístění upevňovacího šroubu.)	Zcela odšroubujte upevňovací šroub až na konec, poté proveďte kompletní doplnění nové stříkačky do pumpy.
Během doplňování byl použit studený inzulin. (Když se inzulin ohřívá na pokojovou teplotu, mohou se ve stříkačce či hadičce objevit vzduchové bubliny.)	Nejprve nechejte ohřát inzulin na pokojovou teplotu (30 min), poté dokončete plnění.
Hromadění či tvrdnutí podkožní tukové tkáně. Nesprávná místa pro zavedení setu. Časté vpichy do stejné oblasti, popraskaná kůže, zkrabacená kůže apod. způsobují lipohypertrofii.	Často měňte místo zavedení. Před zavedením promasírujte kůži.
Nesprávný úhel zavedení kanyly podle typu/délky kanyly.	Poradte se se svým lékařem či školitelem zacházení s inzulinovou pumpou ohledně nejvhodnějšího typu a velikosti infuzního setu a toho, jak správně zavádět kanylu.

Varování Pokud přetrvává hlášení okluze, kontaktujte technickou podporu Vašeho místního distributora inzulinové pumpy.

Upozornění Vždy po okluzi byste měli zkontrolovat hladinu glykémie.

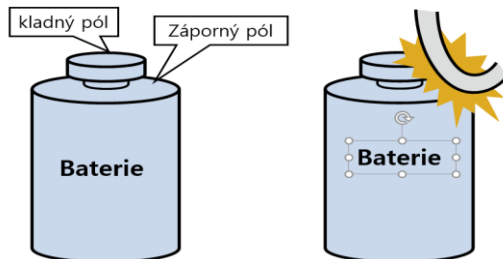
8.4 Řešení problémů u inzulínové pumpy

PROBLÉM	NÁPRAVNÉ ŘEŠENÍ
Špatně čitelný LCD displej	<p>Špatně čitelný displej může být způsoben slabou baterií. Zkontrolujte stav baterie poté, co podáte bolusovou dávku.</p> <p>Životnost baterie je obvykle 3 až 6 týdnů, ale záleží na uživateli. Některé baterie se mohou jevit jako téměř plné i po dvou měsících.</p> <p>Abyste se vyhnuli problémům s baterií, doporučujeme měnit baterie každé dva měsíce nebo vždy, když se objeví problém s čitelností displeje.</p>
Inzulínová pumpa nefunguje po vyšetření CT či MR.	<p>Je možné, že se pumpa na CT či MRI poškodila. Kontaktujte technickou podporu.</p>

Varování Pokud zjistíte závadu, okamžitě přestaňte používat inzulínovou pumpu a obraťte se na svého místního distributora pro technickou podporu.

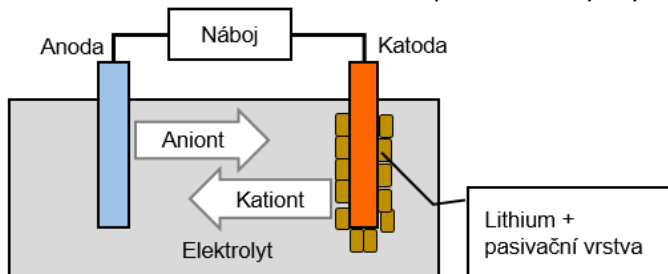
8.5 Baterie pro inzulinovou pumpu DANA

Pro inzulinovou pumpu DANA se používá lithiová baterie vel. ½ AA.



Upozornění Neuchovávejte ani nepřpravujte baterie bez obalu spolu s vodiči, jako jsou např. mince, kovové klíče či kovové sponky. Pokud dojde ke zkratu, může baterie působit požár.

Pasivační vrstva: Ve fyzikální chemii a stavebnictví se "pasivační" myslí pokrytí materiálem, který je méně ovlivňován faktory z prostředí, jako jsou vzduch a voda. Pasivace znamená pokrytí základního materiálu vnější vrstvou, která se aplikuje jako mikrovrstva nebo která se spontánně vyskytuje v přírodě.



Pasivační vrstva je přirozeně vytvářena v průběhu času na lithiové baterii inzulinové pumpy DANA. Nijak neovlivňuje kapacitu baterie a neomezí rychlost výboje, ale může způsobit, že pumpa ukáže kapacitu nižší než 100%, když vložíte novou baterii.

Když poprvé vkládáte novou baterii do inzulinové pumpy DANA, spotřebuje pumpa více energie než obvykle, protože provádí automatickou kontrolu funkcí. Tím by se měla narušit pasivační vrstva. Pokud však baterie okamžitě neukáže kapacitu 100%, můžete baterii vyjmout a opět instalovat 2-3 krát, čímž již jistě k narušení pasivační vrstvy dojde a baterie vykáže kapacitu 100%.

9. Údržba pumpy a příslušenství

9.1 Jak pečovat o inzulínovou pumpu

Inzulínovou pumpu zvnějšku otírejte kouskem jemné látky či ubrouskem. Pokud je třeba, můžete látku či ubrousek lehce navlhčit malým množstvím slabého alkoholu. Organická rozpouštědla jako benzín, aceton a průmyslové čističe mohou způsobit nevratné poškození inzulínové pumpy.

Inzulínovou pumpu nesmíte

- vystavovat po delší dobu přímému slunečnímu světlu nebo horku.
- nechat upadnout.
- se pokoušet sami opravovat, otevírat či jinak pozměňovat jakýmkoliv způsobem.
- používat v kyselém či zásaditém prostředí.
- dávat do blízkosti silného elektromagnetického pole, které vyzařují např. mobilní telefony či mikrovlnné trouby.

Upozornění Inzulínová pumpa se nesmí používat v přítomnosti silného elektromagnetického pole, které vydávají např. některé elektrinou napájené lékařské přístroje. Pokud se chystáte na vyšetření CT, MRI nebo rentgenu, odložte inzulínovou pumpu. Používání pumpy může způsobit a vyzařovat vysokofrekvenční energii, která může způsobit škodlivou interferenci ostatním zařízením v blízkosti.

➤ **Přeprava a uchovávání**

Při přepravě a uchovávání sady inzulinové pumpy **DANA Diabecare RS** zamezte prosím, aby byly jeho součásti vystavovány těmito podmínkám:

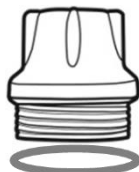
- teplota uchovávání pod -20°C (-4°F) či nad 50°C (122°F)
- provozní teplota pod 1°C (34°F) či nad 40°C (104°F)
- vlhkost vyšší než 95%
- příliš prašné či solí nasycené prostředí
- prostředí s výbušnými plyny
- prostředí s přímým slunečním světlem
- prostředí, ve kterém vzniká silné elektromagnetické pole
- atmosférický tlak pod 500 hPa či nad 1060 hPa

500 hPa =	500 mbar,	50 kPa,	375 mmHg,	7,3 psi
1060 hPa =	1060 mbar,	106 kPa,	795 mmHg,	15,4 psi

➤ **Čištění pumpy a jejího příslušenství**

1. Inzulínová pumpa a její příslušenství by mělo být zvnějšku čištěno každý měsíc.
2. Při čištění používejte kousek látky navlhčený vodou či čisticím prostředkem s neutrálním pH a poté vše otřete suchým kusem látky.
3. **NEPOUŽÍVEJTE** ředidlo, alkohol, benzín či podobná rozpouštědla.

Poznámka Doporučujeme otírat a čistit gumový O-kroužek uzávěru baterie pokaždé, když vkládáte novou baterii. Běžným používáním se může okolo tohoto O-kroužku nahromadit určité množství vláken a nečistot.



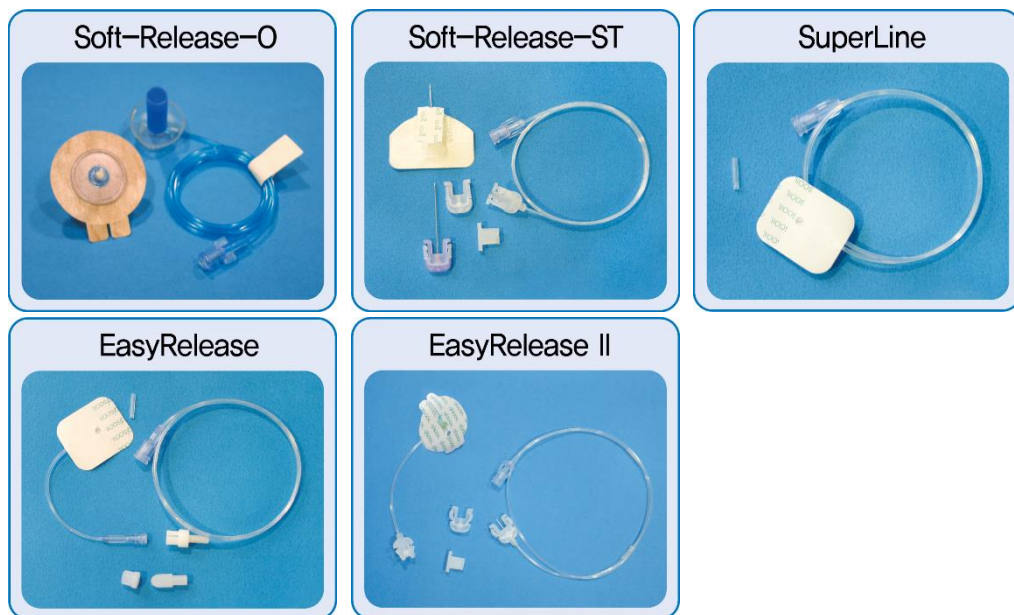
Tato strana je vynechaná úmyslně

10. Parametry

10.1 Inzulínová pumpa

SPECIFIKACE	INZULÍNOVÁ PUMPA
Rozměry	91× 45,5× 20mm **včetně krytu stříkačky
Čistá hmotnost Inzulínová stříkačka	53g (bez baterie), 62g (včetně baterie) 3ml(300 jednotek) stříkačka vhodná pro inzulín
Nastavení bolusu Nastavení bazální dávky Bazální profil Minimální bazální dávka Minimální počet přidávaných jednotek	0 - 80u 0, 0,04 ~ 16.0 j/h 4 profily po 24 hodinách 0,04 j/h 0,01 jednotek
Motor	Swiss Micro DC motor (3V, 5,75mA)
Doba trvání bolusu na 1 jednotku	12 / 30 / 60 s (volitelné nastavení)
Napájení	3,6V DC lithiová baterie vel. 1/2AA
Spořič energie	Režim spánku, režim V letadle
Alarm	Druh alarmu: vizuální, akustický, vibrační Audiofrekvence: 300Hz až 3000Hz
Bezdrátové připojení	Parametry Bluetooth V4.X BLE
Provozní podmínky	Teplota: 1 - 40°C / 34 - 104°F Relativní vlhkost: 10-90 % Atmosférický tlak: 700 - 1060 hPa
Podmínky přepravy a skladování	Teplota: -20 - 50°C / -4 - 122°F Relativní vlhkost: 0 - 95 % Atmosférický tlak: 500 - 1060 hPa

10.2 Infuzní sety



	Soft-Release-0	Soft-Release-ST	Super Line	Easy Release	Easy Release II
Šířka jehly	26G	26G	27G	27G	27G
Typ jehly	teflon	teflon	nerezová ocel	nerezová ocel	nerezová ocel
Úhel vpichu	90°	15-30°	0°, 90°	90°	90°
Odpojení	ano	ano	ne	ano	ano

Poznámka Každý typ infuzního setu je unikátní. Váš lékař a školitel zacházení s inzulinovou pumpou Vám poradí s výběrem pro Vás nejvhodnějšího typu.

10.3 Objem plnění infuzních setů

Nové, neotevřené infuzní sety jsou sterilní a jejich hadičky jsou naplněné vzduchem/prázdné. Jakmile je připojíte k inzulinové pumpě, je nezbytné naplnit hadičky (naplnit je inzulinem a odstranit z nich vzduch), dříve než se hadička připojí ke kanyle nebo k pacientovi.

Následující tabulky ukazují odhadovaný objem inzulinu potřebného k naplnění hadiček pro každý infuzní set uvedený níže:

Poznámka Objemy jsou přibližné.

➤ Plnění hadičky

Infuzní set	Délka hadičky	Minimální požadované množství inzulinu
SUPER LINE	550 mm	10 jednotek
Easy Release I/II Soft Release ST	700 mm	15 jednotek
	1100 mm	20 jednotek
Soft-Release-O	300 mm	7 jednotek
	600 mm	14 jednotek
	800 mm	19 jednotek
	1000 mm	22 jednotek

➤ Plnění kanyly

Infuzní set	Délka jehly	Minimální požadované množství inzulinu
Soft Release ST	19mm jehla s násadou	0,6 jednotek
Soft-Release-O	6 mm jehla s násadou	0,3 jednotek
	9 mm jehla s násadou	0,4 jednotek

Poznámka Protože vzduch je lehčí než inzulin, měla by být pumpa při plnění v poloze nastojato. Může to pomoci dostat vzduch z hadiček.

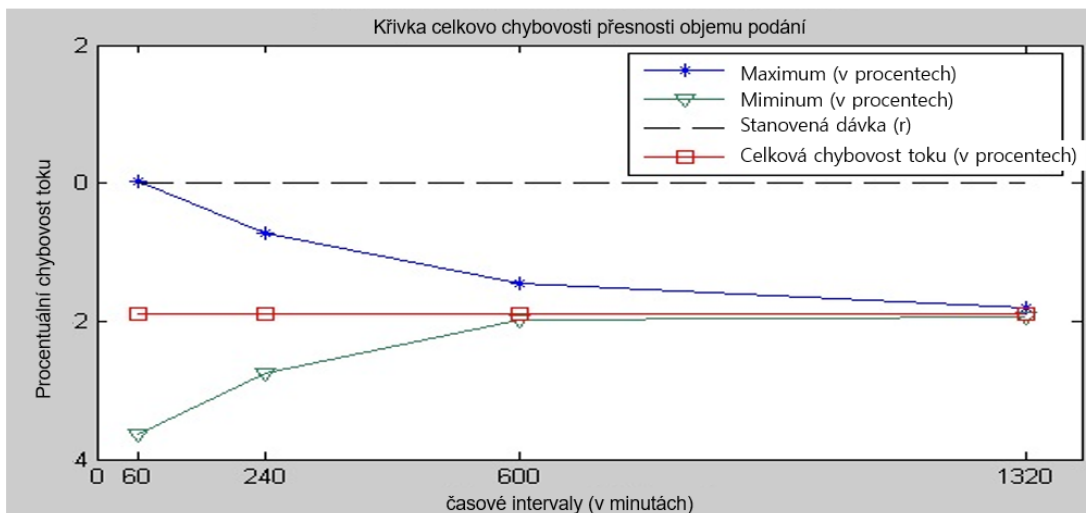
10.4 Přesnost dávkování

Intervaly dávkování: 4 minuty, pokud není nastavení bazálu nižší než 0,1 j/h

60 minut, pokud se nastavení bazálu pohybuje v rozsahu 0,04 – 0,09 j/h

Přesnost dávkování: $\pm 4\%$

Nálevkovitá křivka pro přesnost dávkování (-1,94 %) při nastavení bazálu 8 j/h
(prostřední dávka)



10.5 Klasifikace a shoda s normami

- **DANA Diabecare RS** je klasifikován jako zařízení s interním napájením typu BF dle normy IEC 60601-1 (zdravotnické elektronické přístroje, všeobecné bezpečnostní požadavky).
- Není vhodné ji používat v prostředí, kde se vyskytují směsi hořlavých anestetik podle normy IEC 60601-1.
- Systém funguje nepřetržitě podle nastavení provedeného uživatelem.

10.6 Prohlášení o EMC shodě


Inzulínová pumpa DANA Diabecare RS je určena pro používání v elektromagnetickém prostředí blíže specifikovaném níže. Zákazník či uživatel inzulínové pumpy DANA Diabecare RS by měl zajistit, aby v takovém prostředí používána byla.

Elektromagnetické emise		
Emisní test	Shoda	Elektromagnetické prostředí
VF emise EN 55011	skupina 1	Inzulínová pumpa DANA Diabecare RS využívá RF energii jen pro interní funkce. Proto jsou její RF emise velmi nízké a není pravděpodobné, že by mohly způsobit interferenci s okolními elektronickými přístroji.
VF emise EN 55011	třída B	
Emise harmonických složek IEC 61000-3-2	nepoužije se	Inzulínová pumpa DANA Diabecare RS je vhodná pro používání ve všech budovách včetně obytných, i v budovách, které jsou přímo připojeny k veřejné rozvodné síti nízkého napětí napájející obytné budovy.
Kolísání napětí/emise flikru IEC 61000-3-3	nepoužije se	

POZNÁMKA Předchozí prohlášení je vyžadováno normou IEC 60601-1-2 pro zařízení skupiny 1, třídy B. Ovšem jelikož je inzulínová pumpa poháněna baterií, její emise nebudou ovlivněny zdrojem energie určitého prostředí.

Elektromagnetická odolnost – pro veškeré ME příslušenství a systémy			
Zkouška odolnosti	Zkušební úroveň dle IEC 60601	Shoda	Elektromagnetické prostředí
Elektrostatický výboj(ESD) IEC 61000-4-2	±8kV kontakt ±15kV vzduch	±8kV kontakt ±15kV vzduch	DANA Diabecare RS by neměl být elektrostatickým výbojem, který by se mohl při běžných podmínkách objevit, ovlivněn.
Rychlé elektrické transienty/skupiny impulzů IEC 61000-4-4	±2kV pro síťové napájecí vedení ±1kV pro vstupní/výstupní vedení	nepoužije se	nepoužije se
Rázový impulz IEC 61000-4-5	±1 kV diferenciální režim ±2 kV běžný režim	nepoužije se	nepoužije se
Poklesy napětí, krátká přerušení a změny napětí na síťovém napájecím vedení IEC 61000-4-11	<5% U_T (>95% pokles U_T) po dobu 0, 5 cyklu 40% U_T (60% pokles U_T) po dobu 5 cyklů 70% U_T (30% pokles U_T) po dobu 25 cyklů <5% U_T (>95% pokles U_T) po dobu 5 sekund	nepoužije se	nepoužije se
Magnetické pole síťového kmitočtu (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Magnetické pole síťového kmitočtu by mělo odpovídat úrovní charakteristickým pro typické komerční či nemocniční prostředí.

NOTE U_T je střídavé síťové napětí před aplikací zkušební úrovně.

Zkouška odolnosti	IEC 60601 zkušební úroveň	Shoda	Elektromagnetické prostředí
Vedené VF energie IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz až 80 MHz	nepoužije se	<p>Přenosná a mobilní VF sdělovací zařízení by se neměla používat v menší vzdálenosti od kterékoliv části inzulínové pumpy DANA Diabecare RS včetně kabelů, než je doporučená vzdálenost vypočítaná z rovnice podle frekvence vysílače.</p> <p>Doporučená separační vzdálenost</p> $d = \left[\frac{3,5}{3} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[\frac{3,5}{3} \right] \sqrt{P} \text{ 80 MHz to 800 MHz}$ $d = \left[\frac{7}{3} \right] \sqrt{P} \text{ 800 MHz to 2.7 GHz}$ <p>kde P je maximální jmenovitý výkon vysílače ve wattch (W) podle výrobce vysílače a d je doporučená separační vzdálenost v metrech(m).</p> <p>Intenzita pole vyzařovaného pevnými VF vysílači zjištěná elektromagnetickým průzkumem lokality^a, by neměla být nižší než uvedená úroveň shody pro každý frekvenční rozsah^b.</p> <p>V blízkosti zařízení označeného následujícím symbolem může dojít k rušení:</p> 
Vyzařovaná VF energie IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz až 2.7 GHz	10V/m	

POZNÁMKA 1 Při 80 MHz a 800 MHz platí vyšší rozsah frekvence.

POZNÁMKA 2 Tyto informace nemusí platit pro všechny situace. Šíření elektromagnetických vln je ovlivňováno pohlcováním a odrazem od konstrukcí, předmětů a osob.

^a Intenzitu pole pevných vysílačů, jako jsou základové stanice radiotelefonů (mobilních/bezdrátových) a mobilních radiostanic, amatérské vysílače, rozhlasové vysílače AM i FM a televizní vysílače, nelze teoreticky přesně stanovit. Za účelem vyhodnocení elektromagnetického prostředí vzhledem k pevným vysílačům radiové frekvence je vhodné zvážit měření místního elektromagnetického pole. Pokud změřená intenzita pole na místě použití inzulínové pumpy DANA Diabecare RS překračuje výše uvedenou předepsanou úroveň shody VF, je nutné ověřit, zda inzulínová pumpa DANA Diabecare RS funguje správně. Pokud zpozorujete neobvyklé chování, bude pravděpodobně nutné přijmout další opatření, jako je změna orientace či přemístění inzulínové pumpy DANA Diabecare RS.

^b Ve frekvenčním rozsahu 150 kHz až 80 MHz by intenzita polí měla být nižší než 3 V/m.

Doporučené separační vzdálenosti mezi přenosnými a mobilními VF komunikačními zařízeními a DANA Diabecare RS

Inzulínová pumpa DANA Diabecare RS je určena pro použití v elektromagnetickém prostředí, ve kterém je regulováno vyzařované VF rušení. Zákazník nebo uživatel inzulínové pumpy DANA Diabecare RS může elektromagnetickému rušení předcházet udržováním minimální vzdálenosti mezi přenosnými a mobilními vysokofrekvenčními sdělovacími zařízeními (vysílači) a inzulínovou pumpou DANA Diabecare RS tak, jak je doporučena níže v závislosti na maximálním výstupním výkonu sdělovacího zařízení.

Jmenovitý maximální výstupní výkon vysílače [W]	Separační vzdálenost podle frekvence vysílače [m]	
	80 MHz až 800 MHz $d = \left[\frac{3,5}{3}\right] \sqrt{P}$	800 MHz až 2,5 GHz $d = \left[\frac{7}{3}\right] \sqrt{P}$
0,01	0,117	0,233
0,1	0,369	0,738
1	1,167	2,333
10	3,689	7,379
100	11,667	23,333














Pro vysílače se stanoveným maximálním výstupním výkonem, který není uveden výše, lze doporučenou separační vzdálenost d v metrech (m) odhadnout pomocí rovnice podle frekvence vysílače, kde p je maximální výstupní výkon vysílače ve wattech (W) stanovený výrobcem vysílače.




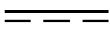







POZNÁMKA 1 Při 80 MHz a 800 MHz platí separační vzdálenost pro vyšší frekvenční pásmo.

POZNÁMKA 2 Tyto informace nemusí platit pro všechny situace. Šíření elektromagnetických vln je ovlivňováno pohlcováním a odrazem od konstrukcí, předmětů a osob.

10.7 Význam univerzálních symbolů

Na obalu a na typovém štítku systému **DANA Diabecare RS** můžete nalézt následující symboly, které mají níže uvedený význam:

	Postupujte dle instrukcí v návodu.
	Bližší informace v návodu.
	Výstraha. Prosím pročtěte poznámky týkající se bezpečnosti obsažené v návodu k tomuto přístroji.
	Datum výroby
	Výrobce
	Katalogové či modelové číslo
	Číslo šarže (kód dávky)
	Datum spotřeby (Použít do)
	Označení CE
	Nepoužívejte opakovaně
	Sériové číslo
	Izolované připojení pacienta skupiny BF (ochrana před elektrickým šokem)
	Oprávněný evropský zástupce

	Provedena sterilizace etylenoxidem
	Leukoplast
	Délka kanyly (1100mm, 700mm, 550mm)
IP28	IP certifikace Stupeň prachuvzdornosti: 2 / stupeň voděodolnosti:8
CE0678	Prohlášení o shodě s R&TTE
	Stejnoseměrný proud
	Likvidace (logo WEEE)
	Nepyrogeenní
	Uchovávejte v suchu
	Teplotní omezení
	Nepoužívejte, pokud zjistíte, že je balení poškozené
	Vlhkostní omezení
	Omezení atmosférického tlaku

11. Rejstřík

Příslušenství
Aktivní inzulín
Režim V letadle
Alarmy a chyby
Bazální profil
Nastavení bazálu
Baterie
 Vložení baterie
 Baterie pro inzulínovou pumpu
Bolus
 Krokový bolus(rychlý)
 Výpočet bolusu (chytrý)
Nastavení bolusu
Zámek tlačítek
Výpočet
Změna profilu
Nastavení CIR/CF
Čištění pumpy
Nastavení hodin
Celková denní hodnota
Režim Lékař
Kombinovaný bolus

Easy Setter
Úprava bazálu
Chybové hlášení
Prodloužený bolus
Změna jednotky glykémie
Historie
Hyperglykémie
Hypoglykémie
Infuzní sety
Úvodní obrazovka
Místo zavedení
mezi
Nastavení jazyka
Struktura nabídky
Vynechaný bolus
Bližší informace

Varování před okluzí
Volba
Heslo
Přednastavený bolus
Plnění kanyly
Plnění infuzních setů
Proces doplňování
Režim Dálkového ovládání
Stříkačka (Plnění inzulínem)
Přehled
Informace o výrobku

Uživatelská volba
Prohlížení bazálních dávek
Objem infuzního setu
Varovné hlášení

Specifikace
Struktura nabídky
Dočasné přerušení
Symbol
Přechodný bazál
Nastavení času a data
Přeprava a skladování
Řešení problémů

12. Záruka

Společnost SOOIL Development Company Limited poskytuje na dobu čtyř (4) let ode dne prodeje prvním kupujícímu záruku, že systém DANA Diabecare je bez materiálových a výrobních vad při běžném použití a za běžných podmínek. Tato záruka se vztahuje pouze na prvního kupujícího od výrobce.

Pokud by v záruční době z důvodu materiálové či výrobní vady nefungoval systém správně, můžete ji vrátit na adresu určeného distributora, který ji vrátí společnosti SOOIL Development Co. Ltd. Společnost SOOIL na vlastní náklady systém opraví bez nároku na úhradu ze strany kupujícího. Tato záruka rovněž zahrnuje přepravní či jiné náklady, pokud vzniknou, na doručení systému na opravu. Záruční doba se tímto neprodlužuje.

Tato záruka je poskytována pouze za podmínek používání systému DANA Diabecare v souladu s pokyny výrobce. Záruka se nevztahuje na škody způsobené:

- servisními zásahy či opravami jinou osobou odlišnou od autorizovaného technika společnosti SOOIL.
- úpravami či změnami systému uživatelem či jinou osobou po datu výroby.
- vyšší mocí či událostí, kterou nemůže společnost SOOIL ovlivnit, nedbalostí, nesprávným zacházením či špatným zacházením se systémem uživatelem či jinou osobou zejména fyzickým poškozením produktu, jako je spadnutí na zem či jiné poškození systému DANA Diabecare.
- nedodržení pokynů výrobce, včetně pokynů k uchovávání, přepravě či čištění systému DANA Diabecare.
- Tato záruka se nevztahuje na baterie, infuzní sety, zásobníky a další příslušenství systému DANA Diabecare.

VAROVÁNÍ : Používání jiných infuzních setů, zásobníků či baterií, které nejsou výslovně uvedeny výrobcem, může způsobit zranění uživatele nebo poškození výrobku.

Veškeré ostatní případné záruky kromě záruk výslovně uvedených v tomto dokumentu jsou tímto odmítnuty a vyloučeny, zejména záruky za způsobilost či prodejnost výrobku pro určitý účel.

Náhrady poskytované dle těchto záručních podmínek je možné poskytnout výhradně, pokud nedošlo k jejich porušení. Kromě těchto náhrad nenesou společnost SOOIL Development Co. Ltd., její distributoři, dodavatelé ani zástupci žádnou zodpovědnost za žádné ztráty, závazky, nároky či škody zejména ne za nepřímé, následné, náhodné či zvláštní škody způsobené systémem či vzniklé v souvislosti s jeho poškozením.



SOOIL Development Co., Ltd.

2725, Nambusunhwan-ro, Gangnam-gu, Soul,
KOREA 135-270

Tel: +82(2)3463-0041

Fax: +82(2)3463-7707

Email: sooil@sooil.com

http://www.sooil.com



EC REP

MT Promedt Consulting GmbH

Altenhofstrasse 80, 66386 St. Ingbert,
Germany

Dovozce: MTE spol. s r.o.

Hybešova 43, 602 00 Brno, Česká republika

Tel.: +420 543 432 400

Fax: +420 543 432 405

www.mte.cz

Tato strana je vynechaná úmyslně

Dana Diabecare RS

IFU-120-CZ (rev.1_191014)

SOOIL DEVELOPMENT Co.,LTD